

Pränumeration:
Für **Gr.-Beeskereker**
mit Zusendung in die
Wohnung oder mit
freier Postversendung
1 fl. 12 kr. öst. Währ.
vierteljährig.
Auswärtige belieben die
Pränumeration direkt
an die Redaktion mit der
Bezeichnung: „Zeitungs-
gelder“ franco einzusenden.

Gr.-Beeskereker WOCHENBLATT

für den
Geschäfts-, Gewerb- und Landmann.

Insertion:
Inserate werden das
erste Mal mit **4 Nkr.**,
für jede folgende
Einschaltung mit **3 Nkr.**
pr. Spalte berechnet.
Stempelgebühr für jedes-
malige Insertion **30 Nkr.**
Erscheint jeden Samstag.
Redaktionskanzlei:
in der Buchdruckerei,
Derrengasse, Nr. 276.

Organ für ämtliche Verordnungen und alle Arten Anzeigen, für Gewerbekunde, Gartenkunst, Land- & Hauswirthschaft.

Nro 45.

Samstag den 5. November 1870.

XX. Jahrg.

3. 691.

(3²)

Rundmachung.

Vom Groß-Beeskereker Stadtgerichte als Concurs-Instanz wird zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß über das Vermögen des hiesigen Handelsmannes **J. M. Weiß** über Ansuchen seiner Gläubiger am heutigen Tage der Concurs eröffnet, zur Zusammenkunft der Gläubiger und Anmeldung ihrer Forderungen der **12. 13. und 14. Dezember 1870** als Termin bestimmt, zum zeitweiligen Masseverwalter Herr Advokat **Alexander Protits** und zum Litis-Curator Herr Advokat **Ludwig Brajzer** ernannt worden sei.

Es werden demnach alle Jene die gegen die gedachte Concursmasse unter welcher immer für einem Rechtstitel einen Anspruch zu erheben haben, aufgefordert, denselben bis zur obangeführten Frist bei diesem Gerichte um so gewisser anzumelden, indem später angemeldete Forderungen nicht berücksichtigt werden.

Zur endgiltigen Wahl des Concursmasse-Verwalters und des Gläubiger-Ausschusses wird der Termin auf den **14. Dezember 1870** um 3 Uhr Nachmittags in der hiergerichtlichen Procuratur festgesetzt, wozu sämtliche Gläubiger vorgeladen werden.

Aus der zu Groß-Beeskereker, am **22. Oktober 1870** abgehaltenen Sitzung des Stadtgerichtes als Concurs-Instanz.

3. 910.

(3²)

Rundmachung.

Von Seite des Groß-Beeskereker Stadtgerichtes als Concurs-Instanz wird zur allgemeinen Kenntniß gebracht, das unter dem heutigen Tage gegen das Vermögen des **Johann Krstits** hiesigen Anfassers über Begehren mehrerer Gläubiger der Concurs eröffnet, zum zeitweiligen Concurs-Masse-Verwalter Herr Adv. **Bela v. Becsey**, zum Litis-Curator Herr Adv. **Alexander Zarmagky** bestellt und zur Zusammenkunft der Gläubiger und Anmeldung der Forderungen der **1., 2. und 3. Dezember** dieses Jahres bestimmt wurden.

Es werden demnach alle Jene, die gegen die Concursmasse eine Forderung haben, aufgefordert, dieselbe bis zu den obbezeichneten Termine um so gewisser bei diesem Gerichte einzureichen, da ansonst später eingereichte ex offio zurückgewiesen werden.

Zur endgiltigen Wahl des Concurs-Masse-Curators und Bildung des Gläubiger-Ausschusses wird als Termin der **3. December** Nachmittags 3 Uhr im hierstädt. Gerichts-Procuraturs-Saale bestimmt, wozu die Gläubiger hiemit eingeladen werden.

Aus der zu Gr.-Beeskereker am **14. Oktober 1870** abgehaltenen Gerichts-Sitzung.

6434. sz. 1870.

(3¹)

Arverési hirdetmény.

Torontálmegye telekkönyvi hatósága részéről közhírré tétetik, hogy **Tyirity született Petkov Szaveta** részére **600 ft. töke, 50 ft. 50 kr. itéleti-, 12 ft. 16 kr. és 17 ft. 90 kr.** megállapított végrehajtási úgy a jelen kérvényben **19 ft. 50 kr.** felszámított s az árverésből származandó költségek erejéig, a prts. 429. §. értelmében néhai **Petkov Jáschának** végrehajtásilag lefoglalt, azelőtt a szerb-szentpéteri község 453. számú telekjegyzőkönyvben feljegyezve volt, később azonban ugyanazon község 820. számú telekjegyzőkönyvébe **A. I. 946 a, 1056—1057 a, 3943 a, 4674 b, 4756 a, 5129 a, 5248 a, 5952 a, 6361 a, 6739 b, és 7171 a** részletszámok alatt néhai **Petkov Jáscha** tulajdonaként átírt, **1500 ft.** becsült **360 [ölnyi pötkert, 400 [ölnyi házhelye és fél urhéri telek felére nézve birói árverés elrendeltetett, ennek a helyszínén illetőleg Szerb-Szent-Péter helység község-házánál eszközésére az első árverés határideje 1870. évi December 6-ik, a második pedig 1871-ik évi Január 4-ik napjára, mindig délelőtti 10 órára tüzetik ki oly megjegyzéssel, hogy a birtok csak a második árverésnél a becsáron alól el fog adatni.**

Az árverezni kívánók a becsértéknek **10%** bánatpénzül letenni tartoznak, a többi árverési feltételek minden nap a hivatalos órákban a telekkönyvi hivatalban és az árverési határnapok alatt az árverező bírónál megtekinthetők.

Figyelmeztetnek továbbá a többi, nem a bíróság székhelyén lakó jelzálogos hitelezők, hogy a vételár felosztása alkalmával képviseltetésök végett helyben lakó megbízottat rendeljenek és annak nevét és lakását e hivatalnál jelentsek be; ellenkező esetben képviseltetésök végett gondnok fog kinevezettni, végre

Felhivatnak mindazok, kik a foglalt javak iránt tulajdoni vagy más igényt avagy elsőbbségi jogokat érvényesíthetni vélnek, hogy igénykereseteiket a perrend **466. §.** értelmében e hirdetvény közzétételének utolsó napjától számítandó **15 nap** alatt, habár külön értesítést nem vettek is, ezen telekkönyvi hatóságnál nyújtsák be, különben azok az árverés folyamatát nem gátolva, egyedül a vételár feleslegére fognak utasíttatni.

Az árverés foganatosításával a perjamosi kerületi szolgabíróóság bízott meg.

Kelt Torontálmegye telekkönyvi hatóságának Nagy-Beeskereken, **1870. évi Október 22-én** tartott ülésében.

Pályázat.

(3^a)

Valkány községe részéről közhírré tételik, miszerint a község jegyzői állomás megüresedvén a folyamodni szándékozók bizonyítványokkal ellátva **November 15-ig**, mely napra a választás elhatározott, folyamodványaikat adják be.

Bővebb értekezést nyerhet a folyamodó akár mikor a község előljárásánál.

Valkány községelőjárói.

282-ik sz.

Pályázat.

(3^a)

Torontálmegyében kebelezett Szaján községben a jegyzői állomás megürült.

Évi jövedelem:

I. az uradalom részéről évenként kiszolgáltatik:

- a) 169 ft. készpénz,
- b) 40 pozsonyi mérő búza,
- c) 15 pozsonyi mérő árpa,
- d) 15 pozsonyi mérő kukoricza,
- e) 10 akó bor,
- f) 1 öl széna,
- g) 4 öl szalma, és
- h) 25 font gyertya.

II. Szaján községétől évenként fizetődik:

- a) 40 ft. irodai átalány.

III. Vilmátér (fiók) községtől évenként fizetődik:

- a) 21 ft. készpénz,
- b) 12 pozsonyi mérő búza,
- c) 10 pozsonyi mérő tavaszi,
- d) 10 font gyertya,
- e) 1 öl szalma, és
- f) 10 ft. irodai átalány.

Pályázni kívánók nyelvismereteikkel különösen a magyar nyelvbeni teljes jártasságukat és eddigi alkalmazásukat illetőleg foglalkozásukat igazoló okmányokkal felszerelt kérvényeiket legfeljebb folyó évi **November 30-ig** aláírt községi előljárásához nyújtják be.

A választási határnap a nagy-beckerekéi heti lapban később fog közzétettni.

Kelt Szaján, 1870. évi Októberhó 15-én.

Baranyi János.

községi bíró.

5678. sz. 1870.

(3^a)

Árverési hirdetmény.

Torontálmegyei telekkönyvi hatósága részéről közhírré tételik, hogy Popovits Manójló kérelmére Glischin Nécza szb.-czernyai lakosnak a Szb.-Czernyai 414. számú telekjegyzőkönyvben felvett szőlőjének bírói árverés útján leendő eladása elrendeltetett, ennek a helyszínén illetőleg Szb.-Czernya helység község-házánál eszközzésére második újabb árverés határideje 1870-ik évi **Deczemberhó 9-ik** napjára, délelőtti 10 órára tüzetik ki oly megjegyzéssel, hogy a birtok ezen második árverésnél a becsáron alól is, el fog adatni.

Az árverezni kívánók a becsértéknek 10% bánatpénzül letenni tartoznak, a többi árverési feltételek minden nap a hivatalos órákban, a telekkönyvi hivatalban és az árverési határnapok alatt az árverező bírónál megtekinthetők.

Figyelmeztetnek továbbá a többi, nem a bíróság székhelyén lakó jelzálogos hitelezők, hogy a vételár felosztása alkalmával képviseltetésök végett helyben lakó megbízottat

rendeljenek, s annak nevét és lakását e hivatalnál jelentésük be; ellenkező esetben képviseltetésök végett gondnok fog kineveztetni, végre

Felhívtnak mindazok, a kik a foglalt javak iránt tulajdoni vagy más igényt vagy elsőbbségi jogot érvényesíthetnek, hogy igénykeresetüket a perrend 466. §. értelmében a hirdetvény közzétételének utolsó napjától számítandó 15 nap alatt, habár külön értesítést nem vettek is — ezen telekkönyvi hatóságnál nyújtják be, különben azok az árverés folyamatát nem gátolván, egyedül a vételár feleslegére fognak utasíttatni.

Az árverés foganatosításával a zombolyai főszolgabíróság megbízott.

Kelt Torontálmegyei telekkönyvi hatóságának Nagy-Beckereken, 1870. évi Szeptember 17-én tartott ülésében.

1341. sz. 1870.

(3^a)

Árverési hirdetmény.

Torontálmegyei telekkönyvi hatósága részéről közhírré tételik, hogy Jovannovits Koszta valkányi lakos és végrehajtható felperes kérelmére Gligor Gyorgye és Gligor Domán mint néhai Gligor Ilie örökösei és jogutódjai elleni 318 váltó forint és járulékaik iránti végrehajtási perében, a valkányi 445. számú telekjegyzőkönyvben foglalt 150 oszt. értékű ftra becsült 414-ik sorszám alatti zsellérháznak bírói árverés útján leendő eladása elrendeltetett, ennek a helyszínén leendő eszközzésére az első árverés határideje 1870. évi **November 23-ik**, a második pedig **Deczember 23-ik** napjára, mindig délelőtti 9 órára tüzetik ki oly megjegyzéssel, hogy a birtok csak a második árverésnél a becsáron alól el fog adatni.

Az árverezni kívánók, a becsértéknek 10% bánatpénzül letenni tartoznak, a többi árverési feltételek minden nap a hivatalos órákban, a telekkönyvi hivatalban, és az árverési határnapok alatt az árverező bírónál megtekinthetők.

Figyelmeztetnek továbbá a többi, nem a bíróság székhelyén lakó jelzálogos hitelezők, hogy a vételár felosztása alkalmával képviseltetésök végett helyben lakó megbízottat rendeljenek és annak nevét és lakását e hivatalnál jelentésük be; ellenkező esetben képviseltetésök végett gondnok fog kineveztetni, végre

Felhívtnak mindazok, kik a foglalt javak iránt tulajdoni vagy más igényt avagy elsőbbségi jogokat érvényesíthetnek, hogy igénykereseteiket a perrend 466. §. értelmében a hirdetvény közzétételének utolsó napjától számítandó 15 nap alatt, habár külön értesítést nem vettek is, ezen telekkönyvi hatóságnál nyújtják be, különben azok az árverés folyamatát nem gátolván, egyedül a vételár feleslegére fognak utasíttatni.

Az árverés foganatosításával a b.-komlói főszolgabíróság biztatván meg.

Kelt Torontálmegyei telekkönyvi hatóságának Nagy-Beckereken, 1870. évi Augusztus 3-án tartott ülésében.

6339. sz. 1870.

(3^a)

Árverési hirdetmény.

Torontálmegyei telekkönyvi hatósága részéről közhírré tételik, hogy Csávósy Ignác kérelmére Varga István és érdektársainak a m.-ittebei 169., 183., 21., 608., 210., 215., 139., 136., 128., 224., 122., 164., 222., 144., 189., 14., 196., 383., 216., 306., 137., 125. és 25. sz. telekjegyzőkönyvben foglalt ingatlan birtokaiknak bírói árverés útján leendő eladása elrendeltetett, ennek a helyszínén

illetőleg M.-Ittebe község-házánál eszközzésére az első árverés határideje 1870. évi **December 21**-ik napjára, a második pedig 1871. évi **Január 20**-ik napjára, mindig délelőtti 9 órára tüzetik ki oly megjegyzéssel, hogy a birtok csak a második árverésnél a becsáron alól el fog adatni.

Az árverezni kívánók, a becsértéknek 10% bánatpénzül letenni tartoznak, a többi árverési feltételek minden nap a hivatalos órákban, a telekkönyvi hivatalban, és az árverési határnapok alatt az árverező bírónál megtekinthetők.

Figyelmeztetnek továbbá a többi, nem a bíróság székhelyén lakó jelzálogos hitelezők, hogy a vételár felosztása alkalmával képviseltetésök végett helyben lakó megbízottat rendeljenek és annak nevét és lakását e hivatalnál jelentésük be; ellenkező esetben képviseltetésök végett gondnok fog kineveztetni, végre

Felhívtnak mindazok, kik a foglalt javak iránt tulajdoni vagy más igényt avagy elsőbbségi jogokat érvényesíthetni vélnék, hogy igénykereseteiket a perrend 466. §. értelmében e hirdetésny közzétételének utolsó napjától számítandó 15 nap alatt, habár külön értesítést nem vettek is, ezen telekkönyvi hatóságnál nyujtsák be, különben azok az árverés folyamatát nem gátolván, egyedül a vételár feleslegére fognak utasíttatni.

Kelt Torontálmegye telekkönyvi hatóságának Nagy-Becskereken, 1870. évi Október 8-án tartott ülésében.

21. sz. árva. 1869.

(1¹)

Árverési hirdetmény.

Tekintetes Torontálmegye árszékének mult 1869-ik évi Májushó 31-én 1456 számú határozata folytán ezennel közhírré tétetik: miként néhai Luchs Jakab hagyatékához tartozó, és a német-csanádi 227 a számú telekjegyzőkönyvben felvett 38. összeirási számú ház, hozzátartozó kert és szőlő, f. é. **November 24**-én, illetőleg **December 23**-án, mindig délelőtti 10 órakor N.-Csanád község-házánál, nyilvános árverés utján eladatni fog.

Miről az árverezni szándékozók azzal értesítetnek, hogy az árverési feltételek ezen főszolgabírósnál megtekinthetők.

Kelt Nagy-Szent-Miklóson, 1870. évi Október 26-án.
Komáromy Antal.
esküdt.

19725. sz. 1866.

(3³)

Árverési hirdetmény.

A torontálmegyei árveréskönyv részére, végrehajtást szenvedő Petri Miklósnak Katalinfalva községe. 148. sz. telekjegyzőkönyvébe bejegyzett, 260 ftra becsült Katalin nejével közösen birt zseilérházára nézve birói árverés elrendeltetvén, a helyszínén tartandó ezen árverésre, a venni kívánók meghívtnak.

Az első árverés határideje 1870. évi **November 12**-ik, a második **December 12**-ik napjára, mindig délelőtti 9 órára azon megjegyzéssel tüzetik ki, hogy az érintett ingatlanság a második határidőnél még becsáron alól is, el fog adatni.

Az árverési feltételek a szt.-györgyi szolgabírósnál megtekinthetők.

Kelt Torontálmegye telekkönyvi hatóságának Nagy-Becskereken, 1866. évi Junius 15-én tartatott ülésében.

6129. és 6130. sz. ár. 1870.

(3³)

Árverési hirdetmény.

Torontálmegye telekkönyvi hatósága részéről közhírré tétetik, hogy a török-becsei árveréskönyv mint végrehajtató felperes 918 ft. 48 kr. és 441 ft. 51 kr. s járuléka behajtása iránti kérelmére, Stergovits János végrehajtást szenvedő alperesnek török-becsei mezőváros 602. számú telekjegyzőkönyvben felvett 625. házi számú házra, mely 3895 ft. 90 kr-ra, azután 620 házi számú házhelyre, mely 300 ftra becsültetett, ennek a helyszínén, illetőleg a város-házánál eszközzésére az első árverés határideje 1870-ki **November 22**-ik, a második pedig **December 22**-ik napjára, mindig délelőtti 10 órájára tüzetik ki oly megjegyzéssel, hogy a birtok csak a második árverésnél fog becsáron alól el fog adatni.

Az árverezni kívánók a becsértéknek 10% bánatpénzül letenni tartoznak, a legtöbbet ígérő, a vételár felét azonnal tartozik letenni, a második felét 3 ho alatt a meggyei pénztárba befizetni. Az első árverésnél a birtok csak becsáron vagy azon felül, a másodiknál pedig azon aul is eladatni fog. A legtöbbet ígérő azonnal lép a birtokba, de e naptól tartozik a terheket is viselni. A vevő, ha nem teljesíti a feltételeket, a vagyont az ő veszélyére egy árverésnél fog eladatni. A többi árverési feltételek minden nap a hivatalos órákban, a telekkönyvi hivatalban és az árverési határnapok alatt az árverező bírónál megtekinthetők.

Figyelmeztetnek továbbá a többi nem a bíróság székhelyén lakó jelzálogos hitelezők, hogy a vételár felosztása alkalmával képviseltetésök végett helyben lakó megbízottat rendeljenek, s annak nevét és lakását e hivatalnál jelentésük be; ellenkező esetben képviseltetésök végett gondnok fog kineveztetni, végre

Felhívtnak mindazok, a kik a foglalt javak iránt tulajdoni vagy más igényt vagy elsőbbségi jogot érvényesíthetni vélnék, hogy igénykeresetüket a perrend. 466. §. értelmében e hirdetésny közzétételének utolsó napjától számítandó 15 nap alatt, habár külön értesítést nem vettek is, ezen telekkönyvi hatóságnál nyujtsák be, különben azok az árverés folyamatát nem gátolván, egyedül a vételár feleslegére fognak utasíttatni.

Az árverés foganatosításával Pirovich Kálmán törvényszéki ülnökünk megbízott.

Kelt Torontálmegye telekkönyvi hatóságának Nagy-Becskereken, 1870. évi Oktoberhó 1-én tartott ülésében.

2789. sz. 1866.

(3¹)

Árverési hirdetmény.

Hirhager Pál és Kuzmanovits Szilárd részére, végrehajtást szenvedő Lazarov Annának Szb.-Czernya községe 47. számú telekjegyzőkönyvébe bejegyzett, 200 ftra becsült testvéreivel közösen birt birtokaira nézve birói árverés elrendeltetvén, a helyszínén tartandó ezen árverésre, a venni kívánók meghívtnak.

Az első árverés határideje 1870-ik évi **December 23**-ik, a második 1871. **Január 23**-ik napjára, mindig délelőtti 9 órára azon megjegyzéssel tüzetik ki, hogy az érintett ingatlanság ezen határidőnél még becsáron alól is, el fog adatni.

Az árverési feltételek a zombolyai főszolgabírósnál megtekinthetők.

Kelt Torontálmegye telekkönyvi hatóságának Nagy-Becskereken, 1866. évi Május 30-án tartott ülésében.

671. sz. 1870.

Hirdetmény.

(3²)

Alulírt kiküldött végrehajtó ezennel közzé teszi: hogy a tekintetes megyei polgári törvényszék 1870. 2503-ik számú végzése következtében Popovchich Sándor cseney kereskedőnél, Hatschek testvérek bécsi kereskedő czég részére, 215 ft. 50 kr. követelés kielégítésére bolti vas-áruccikkékből álló ingóságok 1870-ik évi Októberhó 11-ik napján bíróság lefoglaltattak, s 400 ftra becsültettek. Ennek következtében a polg. tk. rdlt. 464. §-ához képest mindazok, kik tulajdoni, vagy elsőbbségi jogot vélnék érvényesíthetni, ezennel felhivatnak: hogy ugy a foglaltató, mint a végrehajtást szenvedett fel ellen, együttesen intézendő kereseteiket, a jelen hirdetésnek a hivatalos lapban történt harmadszori, vagyis utolsó közlésétől számított 15 nap alatt, elsőbbségi bejelentéseiket pedig az árverés kezdetéig, habár külön értesítést nem vettek is, alulírt végrehajtónál, a törvény rendes útján leendő elintéztetés végett annál bizonyosabban beadják, mert különben azok a végrehajtás folyamatát nem gátolván, egyedül a vételár fölöslegére fognak utasíttatni.

Kelt Zombolyán, 1870-ik évi Októberhó 20-án.

Heinrich Miklós,
kik. végrehajtó.

431. sz. 1870.

(3³)

II. Árverési hirdetmény.

Alólírott végrehajtó bíró részéről kozhírré tétetik, miszerint Torontálmegye tekintetes telekkönyvi hatóságának 1870-ik évi Julius 16-án, 9425. sz. a. kelt végzésével, Kovách Ágoston ügyvéd úr, mint kinevezett gondnok által képviselt Mattanovich Imrenő, született Illievich Veronika kérelmére, h.-neuzinai közbirtokos Illievich Lajos és Berkovich (Magdalenin) Ferencz, ez utóbbi ugy mint néhai Illievich Vinkónak, Illievich Pál, Tóma és Rozália nevű kiskorú örökösei ellen a behajtandó 50 és 50 ft. tőke s törvényes járulékaik iránt, a horv.-neuzinai község 414. sz. telekjegyzőkönyvében felvett:

1.	706—707. számú ház, becsértéke	500 ft. — kr.
2.	2 hold 90[-]öl szántóföld	.61 „ 77½ kr.
3.	8 hold 1515[-]öl szántóföld	268 „ 27 kr.
4.	8 hold 958[-]öl szántóföld	257 „ 89 „
5.	750[-]öl szántóföld	14 ft. 6 kr.
6.	3 hold 985[-]öl szántóföld	108 „ 37 „
7.	3 hold 1251[-]öl szántóföld	113 „ 45 „
8.	3 hold 857[-]öl szántóföld	106 „ 1 „

bírói árverés útján leendő eladása elrendeltetvén, az ez ügyben megkísért első árverés vevők hiánya miatt sikertelen maradt, s ennél fogva 1870. évi **November 15-ik** napjának, délelőtti 9 órára a helysinén kitűzött 2-ik árverési határidőn a birtok becsáron alól is, a legtöbbet ígérőnek el fog adatni.

Az árverezni kívánók, a becsértéknek 10% bánatpénzül letenni tartoznak, ezen árverés részletenként fogván megtartatni, a kikialtási árt képezendi minden részletnek becsára, az árverés addig fog folytatatni, míg a kielégítés fedezve nem leendő; a legtöbbet ígérő az árverés után birtokba lép. A vételár első felét tartozik vevő az árverést helyben hagyó végzésnek jogerejűvé valta után 15 nap alatt, második felét a bánatpénz betudásával 3 hó alatt 6% kamattal a megyei pénztárba befizetni, a birtokátruházási költség a vevőt illeti; ha vevő a feltételnek eleget nem teendő, bár melyik fél kérelmére a vevő veszélyére újabb árverés elrendeltetni s egy határidőben a birtok eladatni

fog, az ellen a vevő felelősséggel nem élhet, sőt a netáni kevesletet sajátjából pótolni és az árverési költségeket megtéríteni tartozik, a netáni többlet pedig a végrehajtási tömeget fogja illetni.

Figyelmeztetnek továbbá a többi, nem a bíróság székelyén lakó jelzálogos hitelezők, hogy a vételár felosztása alkalmával képviseltetésök végett helyben lakó megbízottat rendeljenek és annak nevét és lakását Torontálmegye tekintetes telekkönyvi hatóságánál jelentsék be; ellenkező esetben képviseltetésök végett gondnok fog kineveztetni, végre

Felhivatnak mindazok, ki a lefoglalt javak iránt tulajdoni vagy más igényt avagy elsőbbségi jogokat érvényesíthetni vélnék, hogy igénykereseteiket a perrend 466. §. értelmében e hirdetés közzétételétől számítandó 15 nap alatt, habár külön értesítést nem vettek is, ezen telekkönyvi hatóságnál nyujtsák be, különben azok az árverés folyamatát nem gátolván, egyedül a vételár feleslegére fognak utasíttatni.

Kelt Párdányban, 1870. évi Október 16-án.

Rácz Gyula,
megyei esküdt.

16. sz. 1870. kik.

II. Hirdetmény.

(3¹)

Geiszt Franziska mint végrehajtónak Keip Zsuzsanna mint végrehajtást szenvedő alperes ellen, 406 ft. 41 kr. s járulékaik iránti ügyében az 1870. évi Julius 27-én 3823. sz. a. kelt végzés folytán, az első árverés f. é. Október 17-én megtartatván, de vevők hiánya miatt a birtok el nem adatván ugyan azért második árverés 1870. évi **November 27-én** délelőtti 9 órára az ernesztházi község házában oly módon megtartatni fog, hogy az ernesztházi 62. számú telekjegyzőkönyvben felvett birtok még becsáron alól is, el fog adatni.

Mely árveréshez a venni kívánók ezennel megidéztetnek.

Kelt N.-Beeskereken, 1870. évi Október 26-án.

Sztankovits György,
megyei törvényszéki ülnök mint
kiküldött végrehajtó bíró.

Quartier-Vermietbung.

Im v. **Strus**'schen Hause sind 2 Gassen-Zimmeru
jammt Stall fogleich zu vergeben. Näheres bei der Eigenthümerin

(3¹)

Fanny v. Strus.

Galène-Einspritzung

heilt schmerzlos innerhalb 3 Tagen
jeden Ausfluss der Harnröhre, sowohl
entstehenden als entwickelten und ganz
veralteten.

Central-Depot für die österr.-ung.
Monarchie:

**Wilhelm Maager, Wien, Bäcker-
strasse 12.**

Preis per Flasche nebst Gebrauchs-
Anweisung fl. 3.70 kr. (24²)

Spielwerke

von 4 bis 120 Stücken spielend, worunter Prachtwerke mit Glockenspiel, Trommel- und Glockenspiel, mit Himmelsstimmen, mit Mandoline, mit Expression, u. s. w. Ferner:

Spieldosen

von 2 bis 16 Stücken, worunter solche mit Necessaires, Cigarrenständer, Schweizerhäuschen, Photographie-Albuns, Schreibzeuge, Handschuhkasten, Briefbeschwerer, Globus, Cigarrenetuis, Tabaks- und Zündholzboxen, Puppen, Arbeitstischchen, Flaschen, Portemonnaies, Papiermesser, Stühle, Stühle — alles mit Musik; ferner Thürschloßmuskeln. Stets das Neueste empfiehlt

J. H. Heller in Bern (Schweiz).

Nur wer direkt bezieht, erhält Heller'sche Werke.

Verlosung.

Da die letztjährige Prämienvertheilung allgemein gute Aufnahme fand, so habe auch für diesen Winter wieder eine solche veranstaltet; jeder Käufer erhält je nach dem Betrage ein oder mehrere Prämien-scheine. Ebenso findet auf vielseitigen Wunsch eine Spieldosen-verlosung statt, das Los zu 2 Gulden Banknoten, zwölf Lose 20 Gulden, Ziehung Anfangs April.

Prespette werden mit den Freiscouranten Jedermann franco zugesandt. (3¹)

Der beliebte, angenehm zu nehmende, echte (6⁷)

Schneebergs- Kräuter-Allop

aus 24 der kräftigsten Hochalpenkräutern

in der beginnenden Tuberkulose, nach schwer überstandenen Lungen- und Brustfell-Entzündungen, Verschleimungen aller Art, Katarrhen, Heiserkeit, Kurzatmigkeit, Blutmuth und Verunreinigung der Säfte kann durch nachstehende Herren Depositeure stets frisch bezogen werden:

In Gr.-Beeskerek bei A. Haidegger und P. Medelkovits;

Hatzfeld: B. Stagenschmidt; Mitrovitz: Alex. Krjstonobies;

Gr.-Kikinda: J. Komta; Pancsova: W. H. Grass, Apoth.;

Lugos: Josef Arnold; Werschetz: Seb. Herzog, Apoth.

Preis einer Flasche sammt Gebrauchsanweisung 1 fl. 26 kr. öst. W.

Zugleich können durch die Herren Depositeure bezogen werden:

Hühneraugen-Pflaster, die bewährten, von dem

Preis pr. Schachtel 23 Nkr. f. f. Oberarzte Schmidt.

K. K. pr. Ratanin-Bahn-Mundwasser gegen Zahuleiden und jeden üblen Geruch des Mundes. Preis pr. Flasche 1 fl. 40 kr.

Dorisch-Leberthran von LOBRY & PORTON. 1 Flasche echter Med. Berger chem.-rein. für Skropheln und Hautausschläge u. s. w. 1 fl. öst. W.

Steirischer Stub-Alpen-Kräuter-Saft für Brust- und Lungenkrankte.

Preis per Flasche sammt Gebrauchsanweisung 87 Nkr.

Haupt-Depot bei **Julius Bittner**, Apoth. in Gloggnitz.

1870.



Anzeige.

Das Schullocal der in Nr. 38, 39 und 40 des Gr.-Beeskereker Wochenblattes annoncirten

„**Bürger Schule**“ und des „**Abendurses**“ für Handelslehrlinge befindet sich seit 1. November 1870 im **A. Grosz'schen Hause** (Tempelgasse).

Das monatliche Schulgeld für die Bürger Schule beträgt 3 fl. ö. W. „ „ „ „ den Handels-Abendkurs 2 fl. ö. W.

Die Einschreibung der Zöglinge findet täglich im Schul-local statt. Nähere Auskunft ertheilt der associirte Lehrkörper. Gr.-Beeskerek, 4. November 1870. (2¹)

Aufforderung.

Nachdem mehrere Logen- und Sperrstüb-besitzer der vergangenen ungarischen Theater-**Stagione**, sowohl das Abonnement des **IV. Quartals**, wie auch der **Bälle bis jetzt** noch nicht eingezahlt haben, so werden diese **P. T. Herren** mit dem Ersuchen aufgefordert, die betreffenden Einzahlungen bis längstens **10. November d. J.** an den Herrn **Comité-Cassier A. Harsányi** einzubringen, widrigenfalls selbe im hiesigen Wochenblatte am **12. November d. J.** zum letzten Male, und zwar mit Benennung des **vollen Namens** aufgefordert werden müßten.

Das Comité.

Nähmaschinen aller Systeme

in Raten bis auf 12 Monate,

Angabe nur 10 fl.,

sind bei der Gefertigten zu haben.



Auch werden alle Gattungen Weißwäsche, Stüd und Schlingereien nach Wunsch angefertigt.

Emilie Krieshaber.

(2⁷) Hauptgasse, im Stadtrichter Jovanovits'schen Hause
Gleichzeitig erlaube mir zur Anzeige zu bringen daß ich



Unterricht im
Maschin- und Handnähen, Zuschneiden, Vorrichten, Kleide machen, Stücken und Schlingen ertheile.

45**

Patronificirt an Kaiserl., Königl. u. Fürstlichen Höfen!



Dr. L. BÉRINGUIER'S
KRONEN-GEIST
(Quintessenz d'Eau de Cologne)

Orig.-Flasche 1 Fl. 25 Nkr. und 75 Neutr.

In Dr. Béringuier's k. k. priv. Kronengeist ist der Aethergeist mit den belebenden und stärkenden Theilen der auserlesensten und kostbarsten Ingredienzien der Pflanzenwelt solchergestalt verbunden, dass er nicht nur als ein köstliches Riech- und Waschwasser, sondern auch als ein herrliches Unterstützungsmittel zur Ermunterung der Lebensgeister und zur Stärkung der Nerven dient.

M. Dr. BORCHARDT'S

Aus
Frühlings-
Kräutern
vom
Jahre 1870.

arom.-medic.
Kräuter-Seife.

PREIS
eines versiegelten
Original-
Päckchens
42 Nkr.

Die Dr. Borchardt'sche k. k. a. priv. Kräuterseife ist unbestritten das Beste, was in diesem Fache geliefert werden kann, sowohl gegen die so lästigen Sommer-Sprossen, Leberflecken, Sonnenbrand, Pusteln, Hautbläschen &c., als wie auch zur Erhaltung und Herstellung einer reinen, geschmeidigen Haut in kräftiger Frische und belebtem Aussehen; sie eignet sich gleichfalls

mit grosser Erspriesslichkeit zu Bädern jeder Art.



Dr. BÉRINGUIER'S
Veget. Haarfärbemittel
(complett in Etui mit Bürsten und Schalen
à 5 fl. ö. W.)

Als vollkommen zweckentsprechend und durchaus unschädlich anerkannt, um die Kopf- und Berthaare sowie die Augenbrauen in allen beliebigen Schattirungen zu färben, ohne die Haut zu beflecken und Geruch zu hinterlassen; die Anwendung ist leicht und die durch dieses Pigment hergestellten Haarcouleurs höchst natürlich.

Prof. Dr. LINDES

Veget. Stangen-Pomade
in Original-Stücken à 50 Kr. österr. W.

Diese aus rein vegetabilischen Ingredienzien zusammengesetzte Stangen-Pomade wirkt sehr wohlthätig auf das Wachstum der Haare, indem sie dieselben geschmeidig erhält und vor Austrocknung bewahrt; dabei verleiht sie dem Haare einen schönen Naturglanz und eignet sich gleichzeitig zum Festhalten der Scheitel.

Die sämtlichen obigen, durch ihre hervorragenden Eigenschaften rühmlichst bewährten Spezialitäten sind in **Gr.-Beeskerek** unter Garantie der Aechtheit **einzig und allein** zu haben bei **Peter Arsenovits** und bei **Israel Böhm**, sowie auch für **D.-Bogsán**: Ad. Brayer, **Detta**: Apoth. J. Braumüller, **Hatzfeld**: Fr. Jos. Schnur, **Gr.-Kikinda**: P. Manojlovits, **Mitrovitz**: Georg S. Miic, **Neusatz**: Apoth. Moritz Brammer und bei Ferd. Schreiber, **Pancsova**: Joh. Huber, **Ruma**: Joh. Bogdanovits, **Semlin**: A. D. Joannovits, **Werschetz**: Joh. Fuchs und für **Zenta**: Gebr. Wuits. (Nr. I. 127)

Ausgezeichnet durch Privilegien, Patente u. Medaillen!

Dr. SUIN DE BOUTEMARD'S

Neue
Etiquette
in
GOLD u. LILA.

aromatische
Zahn-Pasta

Registrierte



1/4 Päckchen
70 Nkr.
1/2 Päckchen
35 Nkr.

ein anerkannt zweckmässiges Präparat zur Cultivirung der Zähne u. d. Zahnfleisches, reinigt bei Weitem schneller

Schutzmarke.

und sicherer als die seither bekannten und benutzten Mittel, ohne auch nur im Geringsten den Zahnschmelz anzugreifen, und indem sie kräftigend und stärkend einwirkt, ertheilt sie gleichzeitig der ganzen Mundhöhle eine höchst wohlthätige Frische.



Dr. BÉRINGUIER'S
Kräuter - Wurzel - Haar - Oel
in, für längeren Gebrauch ausreichenden, Flaschen
à 1 Fl. österr. Währ.

Frei von allen schädlichen Beimischungen, zusammengesetzt aus den bestgeeignetsten Pflanzen-Ingredienzien u. öligen Stoffen, reichhaltig gesättigt mit Kohlenstoff, dessen ausserordentlichen Einfluss neuere Forschungen so evident festgestellt, reiht sich Dr. Béringuier's k. k. priv. Kräuter-Wurzelöl den allerbesten derartigen Erzeugnissen ebenbürtig zur Seite und wird sicherlich jeder distinguirten Toilette zur besonderen Zierde gereichen.

BALSAM. OLIVEN-SEIFE
à Original-Päckchen 35 Kr. Öst. Währ.

Diese, nach den neuesten chemischen Erfahrungen bereite **Oliven-Seife** entspricht allen, an eine vollkommen gute Gesundheits-Seife zu machenden Anforderungen und kann als ein wirksames tägliches Waschmittel selbst für die zarteste und empfindlichste Haut von Damen und Kindern angelegentlich empfohlen werden.

Dr. Hartung's Haarwuchsmittel



sind bestimmt, sich in ihren Wirkungen gegenseitig zu ergänzen; dient das

Chinarinden-Oel

zur Conservirung u. zur Verschönerung der Haare überhaupt, so ist die

Kräuter-Pomade

zur Wiedererweckung und Belebung des Haarwuchses angezeigt; erhöht ersteres die Elastizität u. Farbe des Haares, so schützt letztere vor dessen frühzeitigem Erbleichen und Ausfallen, indem sie der Epidermis eine neue, wohlriechende Substanz mittheilt und die Haarzwiebeln auf kraftvollste Weise nährt.



à 85 Nkr.

Lungenschwindsucht

Brust- und Hals-Krankheiten

werden naturgemäss, ohne innerliche Medicamente, durch ein seit Jahren bewährtes, einfaches Verfahren brieflich geheilt.

Adresse: **Dr. Rottmann in Aschaffenburg.**

Gegenseitig franco.

(4²)

Eine 2-gängige Roßmühle

neu, auch auf Beutel eingerichtet, das Gebäude und Schatter-Dach mit Schindeln gedeckt, mit 2 Zimmern, Mahlzimmer und Küche im besten Zustande, sammt einem mit Brunnen versehenen grossen Hof, ist aus freier Hand unter guten Bedingungen zu verkaufen. Näheres bei Herr Ferd. Kaufmann in Pádé. (6²)

Hohe Anerkennungen

für Heilung von

Husten, Heiserkeit und Verschleimung.

Herrn Hoflieferanten **Johann Hoff's Centraldepot in Wien,**
11 Kärntnerring 11.

Senozec, 21. Mai 1870. Ich gebrauchte Ihre Malz-Gesundheits-Chocolade bald durch ein Jahr, finde selbe als ein sehr gutes und angenehmes Frühstück und in Bezug auf Gesundheit muss ich mich für Ihr Fabrikat nur lobend aussprechen etc.

Modern, (bei Preßburg), 17. März 1870. Die ausgezeichnete Wirkung, welche ich nach dem Gebrauche der ersten 6 Flaschen Ihres Malz-Extract-Gesundheitsbieres in erwärmtem Zustande bei meinem langwierigen Husten empfinde, erfüllt mich mit vollem Vertrauen hierauf und ersuche Sie höflichst, mir umgehend noch 13 Flaschen Malz-Extract zu senden.

Maros-Illye, 21. Februar 1870. Ich ersuche Sie, mir zwei Päckchen von Ihren ausgezeichneten Brust-Malz-Bonbons zu senden.

Graz, 17. Mai 1870. Das ganz vorzügliche Malz-Gesundheitsbier leistete mir gute Dienste (bei chronischem Husten und Verschleimung), werde somit kommenden Winter wahrscheinlich wiederum ein größeres Quantum kommen lassen.

Tirnavu, 9. Februar 1870. Da Ihre Brust-Malz-Bonbons bei einem trockenen Husten mit Heiserkeit verbunden, treffliche Dienste leisteten, so bitte ich, mir wieder eine Partie per Post zu senden.

Schloss Promontor. Da Ihr Malz-Extract-Gesundheitsbier meiner Frau ausserordentlich behagt, ersuche ich Sie, wieder eine Sendung dieses im Gebinde zu $\frac{1}{4}$ Eimer mittelst Nachnahme schleunigst zu besorgen.

(IV.)
Warnung vor Fälschung und Nachahmung. Auf sämtlichen Etiketten meiner Malzpräparate befindet sich der Namenszug

JOHANN HOFF.

In Gr.-Beeskerek echt nur zu beziehen durch Herrn **Israel Böhm.**



Eilfahrten

von Gr.-Beeskerek nach Titel und retour.

Gefertigter erlaubt sich zur gefälligen Kenntniß zu bringen, daß seine bestens konstruirten Reisewägen so wie früher zum Schiffahrtstage verkehren, nur ist es nothwendig, daß die P. T. Reisenden von hier einen Tag früher, um 1 Uhr Nachmittags, sich zur Abfahrt bereit halten müssen, um zur bestimmten Zeit, wegen Unfahrbarkeit der Straßen, das Schiff nicht zu versäumen.

Unter einem erlaubt er sich zur Kenntniß zu bringen, daß er

Fuhren nach jeder Richtung

in gut konstruirten Reisewägen und billigt berechnet, aufnimmt.

Das Nähere bei

ergebensten

Josef Galántha,

Hotelier „zur Stadt Pest“ in Gr.-Beeskerek.

(2)

Ein schönes Zimmer, mit der Aussicht in den Hof, möblirt oder leer, ist für Ledige stündlich zu vermieten. Näheres in der Schlangengasse bei Herrn **Anton Czieger** zu erfragen. (3¹)

45***

Ügyvédi ügynökség.

Alólirt elvállal minden meghagyást kartársak, egyletek, községek és magánzóktól, kik bírósági és bíróságon kívüli ügyekben Torontál-megye és Nagybeeskerek városa törvényszékénél úgy a központi fő-és városi szolgabírósnál, nem különben a telekkönyvi hatóságnál és az árvaszéknél továbbá társulatok s egyleteknél közbenjárást, szorgalmazást, tudósítást s a t. szükségelnek.

Ezen ügyvédi ügynökségnek célja: az országban lakozó feleket ügyekben azon költségektől, melyek utazások, sürgetés s idővesztés által felmerülnek, megkímélni, gyors, kimerítő s alapos tudósításokkal szolgálatot tenni, és megakadályozásuk esetében, őket kellő módon képviselni.

Az iroda

Nagy-Beeskereken kigyó-útcza,

özvegy Plechl'-féle házban
megnyitattott.

A közbenjárás díjak mérsékeltten fognak felszámíttatni úgy hogy fáradsági díjul, a mennyiben fél napnál több igénybe nem vétetnék 2—3 fl. lesz fizetendő.

Czillinger Jenő.
ügyvéd.

Advokatur-Agentie.

Endesgefertigter übernimmt von Kollegen, Vereinen, Gesellschaften, Gemeinden und Privaten zc. alle Aufträge, welche in gerichtlichen und außergerichtlichen Angelegenheiten, bei dem Torontaler Comitats- Gr.-Beeskerefer Stadt- und Central-Ober- und Gr.-Beeskerefer städtischen Stuhlgerichte, sowie bei der Grundbuchsbchörde und dem Waisenstuhle, ferner bei den Gesellschaften und Vereinen zc. einer Vermittlung, Besorgung und Verständigung zc. beröthigen.

Der Zweck dieser Agenturs-Kanzlei ist: die in der Provinz wohnenden Parteien betreffs ihrer Angelegenheiten jener Kosten, welche durch Reisen, Betreibung, Zeitverlust entstehen, derselben zu entheben, mit raschen, erschöpfenden und gründlichen Verständigungen zu bedienen, und sie dort, wo selbe verhindert wären, bestens zu vertreten zc.

Die Kanzlei befindet sich
in Gr.-Beeskerek.
Schlangengasse,

Witwe Plechl'sches Haus.

Die Honorare werden auf das gemäßigteste berechnet; so wird für das Mühewaltungshonorar, insoferne dies nicht mehr Zeit als einen halben Tag in Anspruch nehmen würde, 2—3 fl. bezahlt.

Eugen Czillinger.
Advokat.

Адвокатско деловодство.

Доде подписани прима свеколике налоге од другога, задруга, друштва, община, поједини и т. д., који у судским и вансудским стварима код торонталско-жупанскога, велико-бечкеречкога, варошкога и срезкога средоточнога и велико-бечкеречкога варошко-срезкога суда, као и код грунтове власти, и сиротњскога стола, даје код друштва, и задруга посредовање, настојавање и т. д. потребују.

Цель ове деловодитељске писарнице је: у области станујућима странкама, у њиним стварима уштедити оне трошкове, које путовања, настојавање и дангуба проузрокује, брзима, подробнима и темељнима извештајима послужити, и тамо, где би странке препречене биле, најбоље заступити их.

Писарница налази се
у Великом - Бечкереку.
у кући госп. удовице Плехл,
у змијиној улици.

Наплате ћеду се најумереније рачунати, тако, да у наплату труда, у колико овај неби више од под дана изискивао, имаће се 2—3 форинта платити.

Евгеније Цилингер.
Адвокат.
(33)

Ich Wilhelmine Rix,

erkläre hiemit öffentlich, daß ich als Witwe weil. Dr. A. Rix seit acht Jahren die alleinige und einzige Erzeugerin der echten und unverfälschten Original-Pasta-Pompadour bin, da nur ich allein das Geheimniss der Zubereitung kenne. Indem ich nun hiermit anzeige, daß besagte Pasta-Pompadour von nun an nur in meiner Wohnung, Wien, Leopoldstadt, grosse Mohrengasse Nr. 14. 1. Stiege, Thür 62 echt zu haben ist, warne ich vor dem Ankaufe derselben bei jedem Anderen, da ich gegenwärtig weder ein Depot noch ein Filiale und alle früheren Depots wegen vorgekommener Fälschung aufgelöst habe. Meine echte Pasta-Pompadour, auch Wunderpasta genannt, wird ihre Wirkung niemals verfehlen; der Erfolg dieser unübertrefflichen Gesichtspasta ist über alle Erwartung das einzige garant. Mittel zur schnellen und unfehlbaren Vertreibung aller Gesichtsausschläge. Mitesser, Sommersprossen, Leberflecke und Wimmerln. Die Garantie ist derart sicher, daß bei Nichtwirkung das Geld retour gegeben wird. Ein Tiegel der vorzüglichen Pasta sammt Anweisung fl. 1.50. (12²)

Dankschreiben werden nicht veröffentlicht.

Anzeige.

Gefertigter beehrt sich dem P. T. Publikum die Anzeige zu machen, daß er eine



Stellwagen- Fahrt

von Gross-Beeskerek
nach Titel und retour
unterhält. (20)

Aufnahme und Anfragen wollen gefälligst im Hotel „zum König von Ungarn“, sowie im Hotel „zur Krone“ im Schanklokal bei den Herren Gastwirthen, und im Gasthause des gefertigten Stellwagen-Eigentümers „zum schwarzen Adler“, gemacht werden, und werden die P. T. Reisenden an allen den benannten Orten abgeholt.

Achtungsvoll **Jean, Fiaker.**

Im Verlage der Fr. P. Pleiß'schen Buch- & Steindruckerei in Gr.-Beeskereker
ist erschienen und zu haben, wie auch durch alle Buchhandlungen, Buchbinder und Kalender-Verschleißer zu beziehen:

Gr.-Beeskereker Haus-Kalender für den Bürger, Gewerbs- und Landmann, auf das Jahr 1871.

Verfasst von Prof. Dr. Franz Albert v. Monte-Dego,
Direktor der Sternwarte zu Erlau.

Zum Gebrauche für Katholiken, Evangelische, Griechen und Israeliten.

21. Jahrgang mit 4 Bildern. — Preis: gebunden 20 fr.

Inhalt:

- | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> 1) Genealogie des regier. österr. Kaiserhauses. 2) Vollständiger Kalender für Katholiken, Evangelische, Griechen und Israeliten; Sonnen-Auf- und Untergang, Tageslänge, Mondesvierteln mit mutmaßlicher Witterung, Bauernregeln und Festtage. 3) Astronomisches Prognostikon. — Fasttage der gr. orient. Religion. — Normatage. — Fest- und Zeitrechnung. — Astronomische Belehrungen. 4) Belehrendes und Unterhaltendes: Die Jagd auf Elephanten. (Mit Bild.) — Tokaj. (Mit Bild.) — Die Wiedereroberung der Festung Raab 1598. — Die Osner Dampf-Seitrampe. (Mit Bild.) — Freude im Wohlthun. — Der arme kleine Toni. — Bären-Rache. (Mit Bild.) 5) Nützliches für Stadt und Land. 6) Buntes Allerlei. 7) Anekdoten. — Gedichte. | <ol style="list-style-type: none"> 8) Personalstände: a) Des k. k. österr. Comitates; b) der im Gr.-Beeskereker Bezirke befindlichen, der Temesvarer k. ungar. Finanz-Direktion unterstehenden Aemter; c) der k. ungar. Tabak-einlösungämter; d) des k. ungar. Postamtes; e) des k. ungar. Telegraphenamtes; f) des Magistrates; g) des Real- und Unterghymnasiums und h) der Gemeinde-Schulen in Gr.-Beeskereker. — Advokaten in Gr.-Beeskereker. 9) Vorzügliche Jahrmärkte. 10) Interessen-Tafel zu 5 und 6 Procent in öst. W. 11) Einnahme-, Ausgabe- und Besoldungs-Tabelle. 12) Uebersicht des Abganges und der Ankunft der Brief- und Fahrposten bei dem k. ungar. Postamte zu Gr.-Beeskereker. 13) Stempel-Scala I., II. und III., und Gebühren bei Intabulationsgesuchen. |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

СРБСКО-НАРОДНИ КАЛЕНДАР за просту годину ВЕЛ.-БЕЧКЕРЕЧКИ 1871.

14. година са 4 слике. — Цена је 25 новч. а. вредн.

Садржај:

Стари и нови календар. — Родословје пресветлог дома аустријског. — Списак европејски владатеља. — Поглаварство духовно источне православне цркве у аустр. царству. — Знаменитости. — Јестествоиспитатељска поука за забаву. — Награђена верност. — Будимска парна машина за узвлачење. — Токај. — Лов на слонове. — Медведова освета. — Звона милости. — Молитва. — На дело. — Поздрав из лике. — Домаћа средства. — Шаљиве забаве. — Вашари. — Скрижаљка камате. — Скрижаљка за приход и разход. — Наплата штемпла. — Таблица ради биљеге (штемпла) који се плају мењати на интабулационе-молбенице.

Natáridó-jegyzőkönyv 1871. évre.

Egy nélkülözhetlen előjegyzési könyv mindennemű hivatalnokok, ügyvédek, községelöljárók s jegyzők számára.

Egy e jegyzőkönyv vezetésére szolgáló utasítással. — Ára: kemény kötésben 70 kr. o. é.

Termin-Protokoll für das Jahr 1871.

Ein unentbehrliches Vormerkbuch für Beamte aller Behörden, Advokaten, Gemeindevorsteher und Notäre, nebst einer Anleitung zur Führung dieses Protokolls.

Preis: steif gebunden 70 fr. österr. Währung.

Die Torontáler Sparcasse

übernimmt **Geldeinlagen** und verzinst dieselben von jetzt an bis auf Weiteres, gegen mit der Direktion zu vereinbarende, jedoch höchstens 90-tägige Kündigung mit **7%**.

(3')

Hausverkauf.

In der Aradaczer Gasse ist das Haus Nr. 143 aus freier Hand zu verkaufen.

Näheres bei der Eigenthümerin **Amalia Kümmel**, wohnhaft in der ungar. Gasse, im Hause Nr. 242. (1')

(3^a)

FANNY SCHALLER,
Modistin,
empfehl*e*t eine grosse Auswahl
von
WINTERHÜTEN
aller Gattungen für Damen und Kinder.

Local-Veränderungs- Anzeige.

Die ergebenst Gefertigte beehrt sich einem P. T. Publikum die Anzeige zu erstatten, daß sie mit Genehmigung der hohen k. u. Finanz-Direktion die **Tabak-Gross- und Klein-Trafik** vom Sonntag den 6. November angefangen, in ihr eigenes Haus, Nr. 509 in der Hauptgasse verlegt.

ergebene *Mathilde Haidegger.*

Der Pathe des Cardinals.

(Schluß.)

„Ich habe Euch nur ein Wort zu sagen, Herr von No-
raud!“ flüsterte er. „Ihr wißt wahrscheinlich schon, daß ich das
Privilegium des Alleinhandels mit den Windinseln nachsuche.
Wenn ich dieses Privilegium von Sr. Eminenz erhalte, so zahle
ich Euch sechstausend Livres.“

„Sechstausend Livres!“ wiederholte Zules erstaunt.

„Ah, Ihr verlangt mehr!“ versetzte der Generalpächter.
„Nun gut; ich biete zehntausend Livres.“

„Aber, mein Herr, ich kann in dieser Sache Nichts thun.“

Dubois ließ den Arm des jungen Mannes los. — „Nun
ich merke, daß Ihr bereits von meinen Mitbewerbern gewonnen
seid.“

„Ich verstehe Euch nicht, mein Herr.“

„Wie viel hat man Euch denn geboten?“

„Ich schwöre Euch —“

Gut, gut; ich werde mich an andere Leute wenden. Ihr
dürft nicht glauben, weil Ihr der Pathe Sr. Eminenz seid,
daß Alles Eurem neuen Einfluß weichen muß! Wir werden
kämpfen, mein Herr!“ — Und der dicke Generalpächter watschelte
zornig davon.

Noch hatte sich Zules von seinem Erstaunen nicht erholt,
als der Kammerdiener erschien und ihn zu dem Cardinal beschied.

Mazarin verstand es, in der Miene des jungen Mannes
zu lesen. — „Hast Du Erfahrungen gemacht, mein Junge?“
fragte er.

Zules erzählte offen, was ihm nach der Audienz begegnet
war.

„Bravo!“ versetzte der Cardinal, indem er lächelnd sich
die Hände rieb. „Sage nur zu Allem Ja.“

„Ich soll also bei Euch für diese Leute bitten?“

„Nein, nein! keine Bittgesuche! Aber laß sie den Glau-
ben bezahlen, daß Du ihre Wünsche erfüllen kannst.“

„Ihr wollt also, mein Pathe, daß ich dennoch annehme.“

„Nimm nur, Zules; was gutwillig gegeben wird, muß
man nie zurückweisen. Leistest Du ihnen nicht wirkliche Dienste,
so gewährst Du ihnen doch Hoffnungen.“

Der schlichte Verstand des jungen Mannes begriff das
nicht. Schüchtern richtete er die Bitte an den Cardinal, ihm zu
gestatten, in irgend einer Werkstatt zu arbeiten, da er nicht
reich genug sei, um ein unbefoldetes, wenn auch ehrenvolles
Amt zu übernehmen.

„Du bist ein Narr, Zuliano!“ erwiderte Mazarin. „Du
mußt dein Amt als Aufseher meines Silbergeschirrs antreten;
mein Intendant hat bereits die nöthigen Weisungen empfangen.
Doch soll es Dir freistehen, nach vier Wochen aus meinem
Dienste zu scheiden, wenn Dir derselbe nicht gefällt. Jetzt melde
Dich beim Intendanten.“

Zules gehorchte. — Sein Dienst war eben nicht sehr an-
strengend und zeitraubend, und alle seine Kameraden, beson-
ders sein Landsmann Pierre, begegneten ihm mit der größten
Hochachtung. —

Am zweiten Tage nach der Audienz erschien bei Jules in seiner Wohnung ein Diener des Comthur von Souvres, der ihm ein Billet seines Herrn nebst einem goldgefüllten Beutel überbrachte. Das Billet enthielt eine warme Dankfagung des Comthurs für die Ernennung seines Neffen zum Obersten eines Regiments. Der Diener war sogleich wieder verschwunden. Die Reugier bewog den jungen Mann, den Inhalt des Beutels zu zählen. Er fand dreitausend Livres in demselben.

Noch überlegte Jules, ob er denn diese bedeutende Summe wirklich annehmen dürfe, als der Generalpächter Dubois erschien.

„Nun, Ihr habt doch gewonnen, Herr von Noiraud!“ — keuchte der Letztere mit einer Stimme, deren Ausdruck zwischen Aerger und Hochachtung getheilt war. „Einer meiner Mitbewerber hat das Privilegium erhalten. Ich war thöricht, gegen Euren Einfluß ankämpfen zu wollen, und dafür werde ich mich bestrafen. Hier sind die zuerst von mir angebotenen sechs tausend Livres; es soll dieß nur eine Abschlagszahlung auf das nächste Geschäft sein, für welches ich auf Euren Beistand hoffe.“

Er zog sein Portefeuille hervor, entnahm demselben einige von den reichsten Kaufleuten zu Havre und Dieppe gezeichnete Wechsel, und legte dieselben auf den Tisch.

„Aber, mein Herr,“ wandte Jules ein, ich schwöre Euch, daß ich weder die Verweigerung des von Euch nachgesuchten Privilegiums veranlaßt habe, noch im Stande bin, Euch jemals zu dienen.“ —

„Schon gut;“ unterbrach Dubois. „Ihr wollt Se. Eminenz, Euren Pathen, nicht compromittiren. Das zeugt von Eurer Klugheit. Ich fordere ja auch nichts von Euch, und glaube Alles was Ihr wollt. Versprecht mir nur, daß Ihr bei künftigen Gelegenheiten mir nicht entgegen sein wollt.“

„Das will ich schon gern versprechen. Aber —“

„Ich bin damit zufrieden; denn ich traue vollkommen Eurer Versicherung. Vergesst nicht, Herr von Noiraud, daß ich gern bereit bin, Euch zu dienen, wenn Ihr früher oder später wegen einigen Tausend Livres in Verlegenheit kommen solltet. Es würde mir zum Vergnügen gereichen, dem Pathen Sr. Eminenz gefällig zu sein.“

Der Generalpächter grüßte höflich und ging von dannen.

„Diese Leute müssen rein toll sein!“ dachte Jules. —

Dergleichen Auftritte wiederholten sich in den nächsten Wochen. — Jules mochte bethauern, so hoch er wollte, daß man ihm weder die Zurückweisung noch die Gewährung einer an den Cardinal gerichteten Bitte zuschreiben habe — man drang ihm das Geld fast mit Gewalt auf oder wußte es auf schlaue Weise in seine Hände zu spielen; und der Cardinal befahl ihm Alles zu behalten, was man ihm gebe. Endlich beruhigte der junge Mann sein widerstrebendes Gefühl mit dem Gedanken, daß der Cardinal nur um seines Pathenwillen manches Bittgesuch gewähre, welches derselbe sonst zurückgewiesen hätte. — Unter solchen Umständen blieb Jules gern im Dienste Sr. Eminenz. —

Meister Koullards Besuch indeß war vom Cardinal rund abgeschlagen worden. Es traf ihn noch ein zweites Unglück. Sein Gesinnungswechsel war seiner bisherigen Kundschaft nicht verschwiegen geblieben; sie fiel von ihm ab, und die Anhänger des Cardinals mieden ihn nach wie vor. Er sah sein Geschäft und damit auch seinen Wohlstand mit Riesenschritten rückwärts gehen. — Jules erfuhr dies Alles; er erfuhr auch, daß sein ehemaliger Meister ihn als den Urheber seines Unglücks betrachte und eine grenzenlose Erbitterung gegen ihn hege. So wagte er denn für jetzt nicht, einen Schritt zur Versöhnung zu thun, aus Furcht, eine Abweisung zu erfahren, die ihm eine spätere Annäherung unmöglich machte. Eine von ihm versuchte Fürbitte beim Cardinal hatte Dieser beim ersten Worte durch

das scharfe Gebot abgeschnitten, ihn niemals mit einer solchen zu behelligen. Des jungen Mannes Herz blutete bei dem Gedanken an Jeannette; vergeblich sann er auf Mittel, die Geliebte der Gewalt des erbitterten Oheims zu entziehen. Er mußte seine Hoffnung allein auf die mildernde und ausgleichende Kraft der Zeit setzen.

Und diese Hoffnung trog ihn denn auch nicht. — Meister Koullard war ein Anbeter des Erfolges. Je höher der vermeintliche Einfluß seines ehemaligen Gefellen zu steigen schien, und je glänzender sich dessen äußere Verhältnisse gestalteten, um so mehr schwand seine Erbitterung, und endlich trat sogar die Hochachtung an deren Stelle. So erschien er denn eines Morgens in der neuen, behaglich eingerichteten Wohnung Noiraud's, um zu erklären, daß er nicht länger mit seinem lieben Zöglinge in Zwiespalt leben könne, und Diesen um Verzeihung bitte. — Jules empfing ihn mit offenen Armen. Eine Stunde später flossen seine Freudenthränen gemeinsam mit denen des geliebten Mädchens.

Jules stand fortan nur dem Namen nach im Dienste des Cardinals. Er übernahm das Geschäft des Meister Koullard, und Alles, was zum Hofe gehörte oder zu den Anhängern des allmächtigen Premier-Minister gezählt sein wollte, drängte sich in den Laden des jungen Hof-Goldschmieds, der gar bald seine Werkstatt beträchtlich vergrößern mußte.“

„Als Jules, strahlend vor Glück, seine junge Frau dem Cardinal vorstellte, nahm Dieser ihm beim Ohr und sagte lachend:

„Das hast Du wohl nicht erwartet, als ich Dir anstatt anderer Gunstbezeugungen die Erlaubniß ertheilte, mich Deinen Pathen zu nennen?“

„Fürwahr, nein, mein Pathe!“

„Du kanntest die Menschen nicht, mein Kleiner. Nicht durch Das, was man wirklich ist, sondern durch Das, was man zu sein scheint, macht man sein Glück bei Hofe!“

Theater.

Samstag, den 29. Oktober 1870 gelangte unter der Direktion des Franz Weiß zum ersten Male zur Aufführung: „Katholik, Lutheraner und Jude.“ Charaktergemälde von Carl v. Holtey. — Obwohl diese Vorstellung recht hübsche und ergreifende Bilder aneinander reiht, so fehlt doch dem Ganzen die dramatische Einheit, man könnte es daher viel richtiger als tentenziöse Bilder bezeichnen. Bezüglich der Darstellung, haben wir außer Herrn Weber als Mause wenig Veranlassung zum hervorheben gefunden. Herr Weber erntete bei jedesmaligem Auftreten hümmischen Beifall.

Sonntag, den 30. Oktober: „Die feischen Wäschermadln von Thury,“ von D. F. Berg. — Diese Posse glich sehr der Aneinanderreihung von Marktscenen. Der eingefügte walachische Tanz machte ein besseres Exerzitium wünschenswerth, und höchstens die Ballade vom Ritter Bomien, hatte durch den darin aufgehäuften „höheren Blödsinn“ einigermaßen gewirkt.

Montag, den 31. Oktober: „Hohe Brücke und tiefer Graben“ und „33 Minuten in Grüneberg“, beide Stücke, wurden der wohlverdienten Vergessenheit zu unserem Leidwesen entrisen, und waren bestimmt, einer Theater-Abend auszufüllen, der außer dem Pas de deux des Fr. Schilling und des Fr. Dir. Weiß wahrlich nichts nennenswerthes bot.

Mittwoch, den 2. November: „Leonore“, v. C. v. Holtey. — Dieses Stück war zwar schon für Dienstag bestimmt, ging aber doch auch heute noch sehr armelig von Statten. Mit Bezug auf die vorhandenen Kräfte, hätte die Besetzung eine bessere sein können. Der Glanzpunkt des Abends war das zweite Auftreten des Fr. Kirchner als Gräfin Aurora gegenüber deren ausgezeichnetem Spiel und Vortrage die Leistungen der Umgebung noch mehr verschwindend war. Außer Fr. Kirchner hatten Fr. Ramig und Fr. Duval Anspruch auf Anerkennung.

Donnerstag, den 3. November: „Johann Troppmann“. Dieses Stück hat die Schwächen und Gebrechen seiner Gattung, es ist ein Pendant zu „La Pomerais“, und wenn wir ihm vor diesem schon einen Vorzug zuerkennen wollen, so ist es der, daß wir hier nicht in die Gerichtsstube gezerrt und uns nicht die trockenen Prozesakten vorgelesen wurden. Die Besetzung war eine entsprechende, und die im zweiten Akte vorgelommene komische Polka war beifällig aufgenommen worden.

Handels- und Marktberichte.

Gr.-Beckerer, am 4. November 1870.

(Geschäftsbericht der Gr.-Beckerer Kaufmannshalle.)

Wir hatten seit 4 Tagen anhaltendes Regenwetter, wodurch nicht nur die gewöhnlichen Zufuhren einen Abbruch erlitten, auf welche wir wohl schon für heuer resignirten, sondern auch die Uebernahmen bereits gekaufter Waare unmöglich machte.

Wenn wir in unserem vorwöchentlichen Berichte die Anschauung auf eine glänzende Mais-Jechung aussprachen, so können wir diese heute, in Folge des eingetretenen Regenwetters, nicht mehr aufrecht halten, und werden uns gerne mit einer guten Mittel-Ernte begnügen, welche aber auch nur dann eintreten kann, wenn wir einige Wochen vom Regen verschont bleiben, da wir sonst wohl quantitativ befriedigt, aber qualitativ unbrauchbare Waare erhalten würden.

Im Laufe der Woche wurde nur äußerst wenig, und zu hohen Preisen gemacht, man bezahlte für Weizen: 82,83 pfd. fl. 4.30—50 fr., 84 pfd. fl. 4.70—75 fr., 85 pfd. fl. 5.10—15 fr. Zell-Ztur.

Weiskirchen, 28. Oktober.

In Folge der durch fortwährenden Regen unfahrbar gewordenen Straßen ist die Zufuhr von Getreide eine sehr geringe.

Die Preise nominell gegen die Vorwoche. Auch die Weinslese ist durch das schlechte Wetter noch weit hinausgeschoben und ist es an manchen Stellen fast unmöglich, mit dem vollen Maischfasse herauszufahren. Mit neuer Waare soll der Handel bereits begennen haben, und spricht man von 5 fl. 50 fr. per Eimer.

Alte Waare 7—8 fl. per Eimer.

(Neu.)

Pancsova, 29. Oktober.

Wegen dem anhaltenden Regenwetter und wegen sehr spärlichen Zufuhren konnte man im Getreidegeschäft keine fixen Preise notiren.

Preise lauten wie folgt: Weizen fl. 7.—8.40 fr, Halbrudr fl. 5 bis 5.60 fr., Hafer fl. 3.20—3.30 fr., Gerste fl. 3.50—3.60 fr.

(Neues Pancs. Woch.)

Preßburg, 28. Oktober.

Weizen fl. 4.70—5.55 fr. Korn fl. 3.20—3.80 fr. Gerste fl. 2.50—3.35 fr. Hafer fl. 2.10—2.20 fr. Futurung fl. 2.20—2.35 fr.

(Eirn. Woch.)

Verkehrs-Ausweis der Hatzfelder Sparkasse

im Monate September 1870.

I. Einlagen: Stand am 1. Okt. l. J. fl. 163675-22 fr.			
Hinzugekommen	fl. 4118— fr.	fl. 167793-22 fr.	
Rückzahlung		fl. 14230-37 fr.	
Verbleiben		fl. 153562-85 fr.	
II. Wechsel-Gesampte: Stand 1. Okt. fl. 128399-89 fr.			
Hinzugekommen	fl. 57373-90 fr.	fl. 185773-88 fr.	
Bezahlt wurden		fl. 40428-13 fr.	
Reescomptirt		fl. 15980.05 fr.	
Verbleiben		fl. 129365-70 fr.	
III. Vorschüsse: Stand am 1. Okt. fl. 23480— fr.			
Hinzugekommen	fl. 3129— fr.	fl. 25609— fr.	
Rückzahlung		fl. 3813— fr.	
Verbleiben		fl. 22796— fr.	
IV. Hypothekar-Darlehen. Stand am 1. Okt.			
V. Cassé: Stand am 1. Okt. l. J. fl. 5252-28 fr.			
Einnahmen	fl. 75503-42 fr.	fl. 80755-10 fr.	
Ausgaben		fl. 78325.10 fr.	
Verbleibt Cassé-Rest		fl. 2430-60 fr.	
Cassé-Bewegung: fl. 153828-52 fr.			

Notiz.

(Mittel gegen aufgesprungene Hände.) Man schmilzt $\frac{1}{4}$ Pfd. weißes Wachs, mischt 2 Loth Mandelöl darunter und bereitet daraus eine Salbe. Hiermit bestreicht man alle Abende die Hände und zieht Handschuhe an während der Nacht. Nach kurzem Gebrauch dieses Mittels werden die Hände geheilt sein.

Literarisches.

Es gilt lediglich unseren schönen Leserinnen, wenn wir auf ein Unternehmen hinweisen, das sich den Dank der Damenwelt in großem Maße verdient hat und noch verdient, wir meinen die im Verlage von A. Haack in Berlin erscheinende illustrierte Muster- und Mode-Zeitung „Victoria.“ Die uns vorliegenden Nummern des letzten Quartals, liefern wiederum den Beweis, wie der Verleger es sich angelegen sein läßt, allen Anforderungen gerecht zu werden, welche man an eine Zeitschrift dieser Art stellen kann. Wir finden beim Durchblättern der Nummern eine reiche Bilder-Auswahl der geschmackvollsten Toilettenartikel und weiblichen Handarbeiten, allemal begleitet von einer klaren Anleitung zu deren Selbstfertigung, wir finden nicht minder auch in angenehmer Abwechslung spannende Erzählungen, cultur-historische und historische Skizzen, Musik-piecen, Gedichte, Räthsel, Räthsel-sprüche, Recepte für Küche und Haus etc. Während hervorheben müssen wir auch die technische Vollenbung der zahlreichen Illustrationen sowie die elegante Ausstattung des Ganzen. Um einen sehr billigen Preis (vierteljährig 20 Sgr. bei allen Buchhandlungen und Postanstalten) werden unsere Leserinnen sich in der „Victoria“ eine angenehme Freundin und tüchtige Beraterin in allen möglichen Lagen des Frauenlebens, Wirkens und Schaffens, erwerben können.

Miscellen.

* Pest, 26. Okt. Der Finanzminister legte heute den Vorschlag für das Jahr 1871 vor, und sprach dabei die Hoffnung aus, daß sich kein Deficit ergeben werde.

* (Honvédoffiziersschule.) In Arad soll über höheren Befehl eine Offiziersschule für den ganzen Bezirk errichtet werden. Die Bevölkerung begrüßt diese Maßregel mit einstimmiger Befriedigung.

* (Mädchen in der Oberrealschule.) Unter den Schülern, welche seit Anfang dieses Jahres die Oberrealschule in Pancsova besuchen, sind auch 5 Mädchen, was als ein Fortschritt auf dem Gebiete der Frauen-Emanzipation bezeichnet wird.

* Zur Fahnenweihe des 74. Honvédbataillons, welche am 19. Oktober in Dedenburg vor sich ging, hat die Erzherzogin Marie Valerie, welche sich bei der Feier durch die Fürstin Paul Eszterhazy vertreten ließ, ein weißseidenes Fahnenband gespendet, auf deren einer Seite die Worte: „Mária Valeria főhercegnő 1870“ und auf der anderen der Wahlspruch: „Rendületlen hűséggel szülőim és szülőföldemért“ (Mit unerschütterlicher Treue für meine Eltern und mein Geburtsland) in Gold eingewoben sind. Die Fahnenflagge, aus schwerem weißen Seidenstoffe und trifolorem Rand, zeigt auf der einen Fläche das in Gold gestickte ungarische Wappen, auf der anderen die ungarische Krone mit der Umschrift: „I. Ferencz Jozsef.“ Nach der Zeremonie gab die Fürstin Eszterhazy ein Festbanket. Abends war Ball.

* Temesvar, 30. Okt. Der Temesvarer städtische Leichenverein, seit einer langen Reihe von Jahren bestehend, hielt kürzlich seine vierteljährliche Ausschusssitzung und hatte hierbei alle Ursache, mit dem gedeihlichen Fortgange dieses wahrhaft nützlichen Institutes zufrieden zu sein. Die Zahl der Mitglieder hat sich im abgelaufenen Quartale wiederum um ein Bedeutendes vermehrt und erwiesen sich die Einnahmen um ein Erklärliches höher, als die Ausgaben. Während erstere die Summe von 4244 fl. 87 fr. erreichten, bezifferten sich die Ausgaben auf nur 3486 fl. 38 fr. und verblieb somit ein Guthaben von 776 fl. 49 fr. In der städtischen 1. Sparkasse sind bereits 13.788 fl. 94 fr. ö. W. verzinslich angelegt.

* Rom, 29. Okt. Ein königliches Dekret stellt die Person des Papstes dem Könige gleich. Dasselbe gewährt den beim Papste akkreditirten Gesandten volle Immunität. — Die Kammern treten Anfangs Dezember hier zusammen und werden dem Vernehmen nach den öffentlichen Unterricht dem Jesuitenorden entziehen. Man versichert, daß im Laufe des Monats November die Ministerien mit ihren Generaldirektionen hierher transferirt werden.

(Fünft. Ztg.)

* (Aus Agram.) Se. Excellenz, Erzbischof Michalovics hat, abermals zwei Stipendien für die Temesvarer Realschule gegründet

* Pest, 25. Okt. (Entwurf zu einem Nationalitätengesetz.) Anknüpfend an einen Artikel des „N. fr. Bl.“ voröfentlich der Abgeordnete Paulini Tóth in der „Narodne Noviny“ einen Gesetzentwurf über Gleichberechtigung der Nationalitäten, welcher schon im vorigen Jahre in einem vertraulichen slovakisch-ungarischen Kreise vereinbart wurde. „1. In Ungarn gibt es eine politische Nation: die ungarische Nation, welche aus folgenden genetischen Nationen besteht: Magyaren, Rumänen, Slovaken, Serben, Ruthenen und Deutschen. 2. Alle genetischen, diese eine politische Nation bildenden Nationen sind gleichberechtigt. — 3. In Ungarn gibt es zwei Amtssprachen: Die Staats- und die Municipalsprache. — 4. Staatsprache ist ausschließlich die ungarische Sprache; Municipalsprachen sind: die ungarische, die rumänische, die slovakische, die serbische, die ruthenische und die deutsche Sprache. — 5. Die Staatsprache wird dort überall gebraucht, wo der Staat figurirt, daher: auf dem Reichstage, in den Ministerien, beim obersten Gerichtshofe. — 6. Die Municipalsprachen werden in den Städten und Komitaten gebraucht. — 7. Municipalsprache in einer Stadt oder einem Komitate ist die, welche thatsächlich die Sprache der absoluten Majorität der Einwohnerschaft ist. — 8. Falls ein Drittel der Municipalkommission, um die Rechte der eine andere Sprache sprechenden Minorität der Einwohnerschaft zu wahren, noch eine zweite oder auch eine dritte Sprache als Municipalsprache wünscht, so hat sie das Recht hiezu, und sind in diesem Falle alle öffentlichen Aktenstücke in gespaltenen Kolumnen in zwei oder auch mehreren Sprachen abzufassen. — 9. Zur Vermeidung aller Konflikte und zur Erleichterung der Verwaltung sind die Municipien, so weit es möglich, nach Nationalitäten abzurunden. — 10. Alle städtischen und Komitatspolitischen, Gerichts- und Finanzbeamten sind verpflichtet, in der Municipalsprache, resp. in den Municipalsprachen zu amtiren. — 11. In allen durch den Staat unterhaltenen und subventionirten Elementar- und Realschulen und Gymnasien ist die Municipalsprache (Punkt 7) die Unterrichtssprache. — 12. An allen Gymnasien ist die Staatsprache obligater Unterrichtsgegenstand; in den höheren Schulen ist die Staatsprache Universitätsprache. 13. In den Aemtern ist beim Verkehr mit den Parteien und deren Vertretern folgendes Prinzip maßgebend: Wie das Gesuch, so der Bescheid; in welcher Sprache die Vernehmung, in derselben das Protokoll.

* (Eine Vüberei.) Den 26. Okt. warf, wie Prager Blätter mittheilen, ein Schneidergeselle, der auf der Brüstung oberhalb des Hofthores stand, eben in dem Momente, als Se. Majestät der Kaiser Ferdinand durch dieses Thor fuhr, Knallerbsen auf die Straße. Bei dem Gefallen, der sofort verhaftet wurde, fand man zwei große mit Knallerbsen gefüllte Schachteln.

* (Verbrannt.) Im Hause des Professors S. in Fünfkirchen hatte am 23. Okt. eine Magd oberhalb des Sparherdes ein Hemd zum Trocknen aufgehängt. Als sie dasselbe herunternahm, streifte es an eine daselbst postirte Spiritusflasche, die sofort herabfiel, wodurch ihr Inhalt Feuer fing und sich nach allen Seiten ergoß. Die Magd, im Begriffe, die Flamme mit ihren Füßen auszutreten stand sogleich selbst im Feuer. Sie erhob ein Jammergeschrei, wodurch die übrigen Hausleute schnell herbeieilten und Löschversuche machten. — Die arg Zugerichtete wurde ins Spital gebracht. Für ihre Rettung ist keine Aussicht vorhanden.

* Das Nordlicht, welches am Abend des 25. Okt. zu gleicher Zeit in ganz Ungarn und in Oesterreich gesehen wurde, und das allenthalben dem Aberglauben neue Nahrung zuführte, sollte den Predigern aller Konfessionen, wie auch den Lehrern in allen Schulen als Ausgangspunkt dienen, um den gefährlichsten Feind der Menschen, den Aberglauben, der seit Menschengedenken so viel Unheil in die Welt gebracht, zu bekämpfen, und der Aufklärung das Wort zu reden. — Für bemerkenswerth halten wir noch die Mittheilung, daß, wie das Wolf'sche Telegrafens-Bureau meldet, der Telegraf während der ganzen Dauer des Phänomens den Dienst versagte.

* Szegedin, 25. Okt. Die feierliche Eröffnung der ersten Vicinal-Bahn Ungarns, Valkány-Perjamos, hat im Beisein des Hrn. Sektionsrathes Schnierer, Vertreter des Handelsministeriums, des Direktors Kopp, Graf Koloman Náfo und zahlreicher anderer Besizer unter lebhafter Betheiligung seitens der Vertreter der Gemeinden heute stattgefunden. Die 6 Meilen lange Bahn wurde nach gezeigter Fahrgewindigkeit anstandslos befahren. Die Begrüßungen des Zuges durch die Ansprachen von den Gemeindevorstehern auf den jeweiligen Stationen bekundeten erfreulicher Weise, daß die Landbevölkerung die Wohlthat der Vicinal-Bahn im produktenreichen, straßenlosen Banate zu würdigen versteht. Nach heiterem Mahle in Perjamos und begeisterten Toasten auf Direktor Kopp, Graf Náfo und das Ministerium, geschah die Rückfahrt nach Szegedin glücklich.

* (Kostkauf vom Hutabnehmen.) Die Gesellschaft „Colonic in Graz, welche aus dem Ertrage gesammelter Cigarrenspitzen arme Kinder aus der Volksschule kleiden will, hat noch ein weiteres Mittel, für diesen Zweck Geld zu schaffen, projectirt. Es soll nämlich ein Verein gegründet werden, dessen Mitglieder gegen die Begünstigung, beim Grüßen den Hut nicht abnehmen zu dürfen, jährlich einen gewissen Beitrag zahlen, welcher zu obigem Zwecke verwendet wird. Die Mitglieder tragen, um sich kenntlich zu machen, auf dem Hut einen Silberknopf, mit der Inschrift „Colonic.“

* (Defraudation.) Die Dfner Stadthauptmannschaft hat, wie die Dfner „Localcorrespondenz“ mittheilt, in Erfahrung gebracht, daß zwei Beamte der liquidirten Petroleumfabrik in Dfner bedeutende Partien unterschlagener Waare ohne Wissen des Masse-Kurators und der Gesellschaft schon nach der Liquidation verkauft und den Erlös für sich behalten haben. Die Stadthauptmannschaft hat sogleich nach Constatirung der Veruntreuung die beiden im Verdachte der Defraudation stehenden Beamten einziehen lassen, um sie dem Criminalgerichte zu übergeben.

* (Musterhafte Gemeinde.) Aus Nádassd wird der Fünfkirchner Zeitung unterm 27. Okt. mitgetheilt, daß die Bestrebungen des dortigen Richters, dem ähnlich gesinnte Geschworne zur Seite stehen, den Bewohnern der benachbarten Orte zur Nachahmung empfohlen werden können. Sind alle Gebäude der Gemeinde in einem Zustande welcher nichts zu wünschen übrig läßt, so wenden die Bewohner von Nádassd ihre besondere Aufmerksamkeit dem Gebäude zu, in welchem ihr theuerstes Gut — ihre Kinder — zu nützlichen Staatsbürgern herangebildet werden. Die Schule hat sogar eine schöne Bibliothek und die Schulzimmer sind mit allen nöthigen Lehrmitteln versehen.

* 15 Militärgrenzer, welche mit 14 Ochsenwägen am 15. Okt. nach Dalmatien kamen, um daselbst Wein zu kaufen, sind von dalmatinischen Räubern gänzlich ausgeplündert worden.

* (Der Orkan in Wien.) In der Nacht vom Mittwoch auf Donnerstag um 11 Uhr erhob sich vom Nordwesten ein Orkan, der sieben Stunden wüthete. Dieser Orkan hat in und um Wien die mannigfachsten Verheerungen angerichtet. Nach den bis jetzt eingelaufenen Berichten sind zwar keine Menschenleben zu beklagen, aber viele Personen erlitten Verletzungen. Besonders heftig wüthete der Orkan auf dem Bahnhofe der Franz Josefsbahn, wo Laternenpfähle umgerissen, Waggons verschoben wurden. Einzelne Straßen waren mit Dachziegeln, Schieferstücken bedeckt. Die kleineren Unfälle sind zahllos. Der bedeutendste Unfall trug sich an einem noch nicht eingedeckten Hause auf der Landstraße zu, dessen drittes Stockwerk ganz abgetragen wurde. Sämmtliche Telegrafensleitungen wurden gestört.

* (Ueberschwemmung.) In Agram begann am 25. Oktober Abends, die Save aus ihren Ufern zu treten. Die Ueberschwemmung machte über Nacht so rasche Fortschritte, daß ganz Ternje am 25. Morgens im Wasser stand. Um 10 Uhr Vormittags war das Wasser noch fortwährend im Steigen begriffen.

* Im Marosújvárer Salzbergwerke gelang es endlich, den dort wüthenden Brand zu löschen und wird seit einigen Tagen die Ausbeutung des Salzbergwerkes wieder fortgesetzt.

* Die Siegediner Festungssträflinge haben neuerdings einen Zuwachs erhalten, indem von Keeskemet dieser Tage zwei Transporte Gefangener dahin gesendet wurden; der erste derselben bestand aus 13 Individuen. Wie „R. L.“ schreiben, soll mit der zweiten Sendung die Umgegend von Keeskemet so ziemlich von Räubern und Dieben gesäubert sein.

* Berlin, 26. Okt. Der „Staatsanz.“ veröffentlicht einen königl. Erlaß über die Ausgabe von 23 Millionen Thalern in Schatzscheinen mit 3 1/2 % Verzinsung und viermonatlicher Umlaufsdauer.

* (Deutschlands Umgestaltung.) Es verlautet, daß die Versailler Konferenzen raschen Fortgang nehmen. Baiern machte wesentliche Zugeständnisse. Die Umgestaltung Deutschlands ist principiell entschieden. Der Kaiserthron wurde angeblich gut geheißt. Der Vertrag mit Hessen betreffs Eintrittes in den Nordbund wurde unterzeichnet.

* (Die Jungfrau von Orleans.) Aus Versailles schreibt man der „R. Z.“ Während sich rings um Paris ein formitabler Artilleriepark versammelt, um den Forts und der Umfassungsmauer energisch zu Leibe zu gehen, scheint man im französischen Heerlager seine Sache auf weniger reelle Dinge gesetzt zu haben. Meldet man doch, natürlich jetzt erst nach der erfolgten Einnahme der Stadt Orleans, allen Ernstes das Auftauchen einer neuen Jungfrau Jeanne d'Arc, welche sich urplötzlich an der untern Loire gefunden und welche die Herzen der Franzosen mit neuem Muthe und neuer Hoffnung erfülle. Das begeisterte junge Mädchen, welches, wie ihre Vorgängerin unter Karl VII. Visionen hat und der Stimme der Mutter Gottes gehorcht hatte, scheint es diesmal nicht nötig, ein Examen darüber zu bestehen, ob sie nicht etwa mit „bösen Mächten“ in intimer Verbindung stehe. Dafür trägt auch die neue Jungfrau keine Rüstung und kein Schwert, sondern einen langen, schwarzen, kastanähnlichen Mantel; wahrscheinlich, um so die Trauer über die Lage des Vaterlandes anzudeuten. Man hat ihr auch den Oberbefehl über die Loire-Armee bis zur Stunde noch nicht anvertraut. Dennoch aber zieht sie an der Spitze der Truppen, welche sich in Tours noch befinden, einher, und trägt ihnen ein seidenes Banner voran, auf welchem die heilige Jungfrau mit dem Jesuskinde gemalt ist, so daß es fast den Anschein hat, als hätten die Regisseurs dieses neuen Wunders vom eifrigen Studium der Schiller'schen Jungfrau von Orleans Nutzen gezogen. Die Nachricht, so fabelhaft sie klingt, ist in offizieller Weise hier ins Hauptquartier der Südararmee gemeldet worden und deshalb jedenfalls auch werth, in Deutschland gekannt zu werden. Inzwischen fährt General v. d. Tann fort, sich in Orleans wenig an die von der Jungfrau ihm drohende Gefahr zu kehren. Er hat der Stadt eine Kriegskontribution von ein und einer halben Million Franks auferlegt und die Stadt Stampes wegen Durchschneidung eines Telegrafendrahtes in eine Strafe von 40.000 Franks genommen, während man sonst für dieses Vergehen nur 2000 Franks einzutreiben pflegt.

* Eine Depesche des Kriegskorrespondenten des Cosmosant aus Saarbrücken vom 18. Okt. meldet, daß die Franzosen ihre Vorposten in der Umrunde von Metz zurückziehen und daß die preussischen Vorposten der Festung eine Meile näher gerückt sind. Der Korrespondent, welcher diese Bewegung als Augenzeuge beigewohnt, drückt die Meinung aus, daß Metz im Begriffe stehe, zu kapituliren.

* Athen, 25. Okt. Bei Korinth wird ein Uebungslager errichtet. — Gestern und heute wurde ein schönes Nordlicht gesehen. — Heute Abends 7 Uhr, wurden heftige Erdstöße verspürt.

* Athen, 26. Oktober. Auf Grund ganz verlässlicher Informationen wird die Nachricht von dem Abschlusse eines Allianzvertrages zwischen der Pforte und Griechenland, als unbegründet erklärt.

* (Kampf auf der Donau.) Die ungarische Landes-Dampfschiffahrt-Gesellschaft hat in England eine größere Anzahl Schiffe bestellt, welche schon vor längerer Zeit hätten abgeliefert werden sollen. Für den Fall einer Verspätung war ein bedeutendes Pönale festgesetzt. Nun wurde nach Pest das Aviso gegeben, daß ein Theil der Lieferung, bestehend in sechs großen Remorqueurs, in Turn-Severin eingetroffen und dort abgeholt werden könnte, während der Vertrag allerdings die Ablieferung in Semlin vorschreibt. Die Direktion der genannten Gesellschaft schickte nun die für die Remorqueurs bestimmten Kapitäne nebst der nöthigen Mannschaft von circa 70 Mann nach Turn-Severin. Die Engländer verlangten aber erst Zahlung, bevor die Schiffe abgeliefert würden und wollten von einem Abzug des Pönale nichts wissen. Es könne später untersucht werden, ob sie ein Verschulden träge, vorläufig müsse der volle bedingene Preis erlegt werden. Darauf kam es zu Thätlichkeiten zwischen der englischen und ungarischen Schiffsmannschaft, die sich mehrfach wiederholten und wobei sogar Pistolenschüsse gewechselt wurden, da die Engländer es nicht zugeben wollten, daß ihre englische Flagge durch die ungarische ersetzt werde. Der Konflikt nahm solche Dimensionen an, daß die walachische Behörde einschritt und jetzt zu jedem Schiff mehrere Mann Wache gestellt hat. Der Streit ist aber noch nicht beendet, und ist man auf dessen Ausgang in Pest sehr gespannt.

* Florenz, 26. Okt. Es wird versichert, daß Serrano am 30. Okt. die Throncandidatur des Prinzen Amadeo den Cortes vorlegen wird. — Die Regentschaft erhielt von Wien, Berlin, London und Paris zustimmende Erklärungen. Lamarmora verständigte Antonelli von der definitiven Besitzergreifung des Quirinals.

* Der Maire von Balazac, Dr. Morère, 75 Jahre alt, der, als sechs preussische Offiziere im Amtgebäude die Requisitionen für die Gemeinde festsetzten, in Folge eines Wortwechsels einen Revolver zog und vier der Offiziere verwundete, wurde sofort kriegsrechtlich behandelt und eine Stunde nach vollbrachter That erschossen.

* Sevres, die weltberühmte Porzellanfabrik, liegt in dem Schußbereiche der französischen Festungen vor Paris. Herr Regnault, einer der namhaftesten Naturforscher Frankreichs, hat sich nun an den Kronprinzen mit der Bitte gewandt, daß ihm die Möglichkeit gegeben werden möge, wenigstens den unerseßlichen Theil der Kunstschätze von Sevres dem Verderben entziehen zu können. Es handelt sich vornehmlich um eine Sammlung von Modellen, die in geschichtlicher Reihenfolge die Entwicklung der Keramik versinnlichen und um eine größere Kollektion von Zeichnungen, Formen u. s. w. die demselben Zweck dienen. In Anbetracht des schweren Verlustes, welcher der Kunstindustrie aus dem Untergang dieser Sammlungen erwachsen würde, hat der Kronprinz das Gesuch bewilligt und verfügt, daß unter Leitung des Herrn Regnault und mit Hilfe der nächstliegenden Truppen die Ueberführung nach Versailles erfolge. Im Auftrage des Kronprinzen hat der Hofmarschall Graf zu Eulenburg die in Rede kommenden Gegenstände einer Besichtigung unterworfen. Die Wagen zum Transport werden von der preussischen Militärverwaltung hergegeben, und soll am 21. Okt. die Expedition vorgenommen worden sein.

* Tours, 25. Okt. (Offiziell.) Besangon, 24. Okt. Die Preußen traten den Rückzug über Ghizer (?) an, nahmen 37 Wagen Verwundete mit und ließen eine beträchtliche Anzahl Todter zurück die Verluste der Franzosen sind minder erheblich und noch unbekannt. Aus Neuchateau wird vom 24. Okt. unter Reserve mitgetheilt: Die Garnison Verduns machte einen Ausfall des Nachts vom 20. Okt. und griff den Feind mit Bajonetten an: der Verlust des Feindes, welcher sehr erheblich war, wurde noch dadurch vergrößert daß sich zwei preussische Corps aus Versehen die ganze Nacht gegenseitig beschossen haben.

* Berlin, 25. Okt. General Coissinieres, der Platzcommandant von Metz, hat folgende Bekanntmachung erlassen: Von heute, den 16. Okt. an, wird nur eine Sorte Brot gebacken aus Korn und Kleie. Von diesem Brot kostet das Kilogramm 45 Centimes. Jeder Bäcker erhält täglich diejenige Quantität Mehl, welche ihm nach Verhältnis der Bevölkerung, die er mit Brot versehen muß, zugetheilt ist. Die tägliche Portion für jeden Einwohner beträgt 400 Gramme für den Erwachsenen, 200 Gramme für Kinder von 4—12 Jahren, 100 Gramme für Kinder von 1—4 Jahren. Nur gegen einen mit dem Stempel der Mairie und dem Namen des Empfängers versehenen Schein darf der Bäcker Brot abgeben. Einer anderen Person darf derselbe kein Brot, und überhaupt Niemanden eine stärkere Ration, als die festgesetzte, abgeben.

* Berlin, 25. Okt. Die norddeutschen Reichstagsabgeordneten Bennigsen, Nationalliberaler, Blakenburg, Conservativer und Friedenthal, Freiconservativer, wurden telegraphisch ins Hauptquartier berufen. Die hier versammelten Delegirten der norddeutschen Hofenplätze beschloßen, einen Antrag an den Bundeskanzler zu stellen, um Schadenersatz für die Wegnahme deutscher Schiffe durch die französische Flotte. Die in preussischer Gefangenschaft befindlichen elsässischen und lothringischen Soldaten werden nicht mehr als Gefangene behandelt; haben sie mindestens drei Jahre gedient, so werden sie in ihre Heimath entlassen unter Androhung der Todesstrafe für den Wiedereintritt in die französische Armee; bei kürzerer Dienstzeit werden sie in preussische Ersatzbataillone eingereiht. — In Straßburg wird eine deutsche Universität errichtet.

* Versailles, 25. Okt. Der Verlust der Baiern vor Paris am 13. Okt. beträgt 3 Offiziere, 57 Mann todt und 7 Offiziere und 255 Mann verwundet, 59 Mann werden vermißt.

* Berlin, 26. Okt. Offizielle Correspondenten und national-liberale Blätter versichern einstimmig in inspirirten Artikeln, Preußen werde niemals mit einer republikanischen Regierung Frankreichs verhandeln, dagegen mit Bazaine, welcher mit Napoleon im Einverständnis sei.

* Berlin, 27. Okt. (Officiell.) Diesen Morgen kapitulirte die Armee Bazaine's und die Festung Metz. 150.000 Gefangene incl. 20.000 Verwundete und Kranke. Nachmittags wird die Armee und Garnison die Waffen strecken.

* Berlin, 28. Okt. Unter der Kriegsbeute von Metz sollen sich 4000 Geschütze schwersten Kalibers, viele gezogene Kanonen, Mitrailleusen und 100.000 Chassepots befinden. In den Lazarethen sind 4000 Mann; unter den Gefangenen sind: Bazaine, Leboeuf, Frossard, Boyer und über dreißig andere Generale. — Es verlautet gerüchweise, daß der Kapitulation ein Ausfall der ganzen Armee Bazaine's vorausging. — Die Zufuhr von Lebensmitteln nach Metz wurde telegraphisch von allen Richtungen angeordnet. — Berlin wurde großartig illuminiert. Die Waffenstreckung von Metz leiten Manteuffel und Kummer. Die Kapitulation von Metz wurde am 27. Okt. Abends unterzeichnet. Morgen wird die Stadt Metz und Forts besetzt werden, 173.000 Gefangene, drei Marschälle und über 6000 Offiziere. — Heute wurde hier Viktoria geschossen. (Tem. 3tg.)

* Versailles, 28. Oktober. Das Württemberg'sche Streifkommando sprengte nach siegreichen Gefechten bei Montereau und Rangis die Franc-tireurs und löste die Mobilgarden auf. Der Feind verlor eine Mitrailleuse, eine Kanone und über 100 Tode und Verwundete. Der diesseitige Verlust 10 Mann todt, ein Stabsoffizier, ein Lieutenant und 40 Mann verwundet.

* Tours, 28. Oktober. Eine Baseler Depesche vom 27. Oktober meldet: Die Badenser wurden zwischen Besancon und Montbeliard vollständig geschlagen, hinterließen 53 Wagen mit Verwundeten, flüchteten nach der Schweiz, wo sie entwaffnet nach Porrentry gesendet wurden. — Die Preußen räumten Besoul und marschirten auf Bairore.

* Berlin, 28. Okt. Die Zahl der Gefangenen beträgt nunmehr 323.000. Sonntags wird auf Anordnung des Königs bei sämtlichen Truppenkörpern ein Gottesdienst abgehalten. Montag den 31. (Dienstag?) soll das Bombardement von Paris beginnen.

* Stuttgart, 28. Oktober. Die durchpassirenden Truppen-nachschübe erhielten Haltbefehl; alles disponible Fahrmaterial wird nach Nancy befördert.

* Brüssel, 29. Oktober. „Echo du Parlement“ schreibt: In Amiens rief die Nachricht der Kapitulation von Metz tiefe Bestürzung hervor. Man fordert Frieden um jeden Preis.

* Berlin, 29. Oktober. Die Königin gab telegraphisch den Wunsch zu erkennen, daß schnelligst Sanitätszüge nach Metz zur Evacuierung der dortigen Kranken dirigirt werden. — Die Anstalten hiezu sind getroffen worden.

* Berlin, 29. Okt. Die deutschen Heere, welche Frankreich besetzt halten, umfassen gegenwärtig an streitbaren Kräften circa 690.000 Mann mit 160.000 Pferden. Der Unterhalt dieser Armee erfordert an Lebensmitteln täglich 225.000 Stück Brode, 185 Stück Rindvieh, 400 Ctr. Speck u. j. w., 450 Ctr. Reis, 160.000 Quart Branntwein, 10 Ctr. Caffee, 3400 Wispel Hafer, 6800 Ctr. Heu und 1000 Schock Stroh.

* Tours, 29. Oktober. Heute fand ein erstes Gefecht bei Formerie statt, circa 2000 Preußen versuchten die Eisenbahn abzuschneiden, das Gefecht dauerte einen Theil des Tages, die Preußen wurden schließlich zurückgeworfen und von Kavallerie verfolgt. — Courville wurde heute vom Feinde heftig geräumt, welcher in vollem Rückzuge auf Chartres ist.

* Berlin, 30. Oktober. Von Versailles aus wurde dem General Trochu durch einen Parlamentär die Uebergabe von Metz gemeldet und eine letzte Summation an denselben gerichtet. Trochu lehnte ab. Montag beginnt das Bombardement. — Gestern zogen die deutschen Truppen mit klingendem Spiel in Metz ein. 90.000 Gefangene kommen nach Norddeutschland und 60.000 nach Süddeutschland, die Verwundeten werden in deutsche Lazarethe untergebracht. Metz wird vor Allem desinfectirt, bevor es mit deutschen Truppen definitiv besetzt wird.

* Versailles, 30. Oktober. Seitens der Maasarmee wird gemeldet: Der Feind vertrieb am 28. November die in Legourget, östlich von St. Denis, stehenden preussischen Vorposten; gegen Abend ward konstatiert, daß der Feind den Ort mit sehr starken Kräften besetzt hielt, in Folge dessen griff die zweite Garde-Inf.-Division am 30. Oktober den Feind an und warf nach glänzendem Gefechte die Gegner aus der mittlerweile besetzten Position. — Bis jetzt sind über 30 Offiziere und 1200 Mann Gefangene in unseren Händen, unser Verlust ist noch nicht festgestellt, aber nicht unbedeutend.

* Berlin, 31. Oktober. General Blumenthal ist in den Freiherrnstand erhoben. — Das zweite Armeekorps marschirte bereits am 25. Oktober nach Paris. Prinz Friedrich Karl folgte heute. Die Beute in Metz ist noch unübersehbar. Die „Saabr. Ztg.“ berichtet, unter der Kriegsbeute befinde sich auch die Kriegskasse mit 60 Millionen Franks. — Alle deutsche Fürsten werden dem Einzuge in Paris beiwohnen. Bei Arcueil kamen Hunderte von Weibern, welche Kartoffeln holen wollten. Man drohte mit Schießen; die Weiber riefen: Schießt, wir wollen lieber durch Eure Kugeln, als durch Hunger sterben. — 31. Oktober. Der am Sonnabend abgehaltene Kriegsrath soll beschloßen haben, den Angriff auf Paris neuerdings zu verschieben, nachdem sich die Stadt ohnehin nicht lange mehr halten könne.

* Auf Befehl des Königs Wilhelm sollen die kriegsgefangenen Offiziere fortan ausnahmslos nach Deutschland abgeführt werden, weil das gegebene Ehrenwort vielfach gebrochen worden. Ueber sechzig auf Ehrenwort entlassene Offiziere kehrten freiwillig zurück, weil sie die Kriegsgefangenschaft dem heimischen Terrorismus vorziehen.

Unterhaltendes.

* Der Client eines Rechtsanwalts erkundigte sich bei diesem, wie es mit seinem Prozesse stünde, und erhielt zur Antwort, daß die Akten bereits „auf dem Spruche“ lägen. — „Mir sehr lieb“ rief der Client; „aber noch lieber wäre es mir, wenn der Spruch bereits auf den Akten läge!“

** „Seid Ihr der Herr vom Hause?“ frug ein berittener Reisender einen Gastwirth auf dem Lande, an dessen Hause er anhielt. — „Ja, Herr, ich bins nun, -- meine Frau ist seit drei Wochen todt!“ war die Antwort.

Goldkörner.

§ Wer seine Phantasie auf Kosten des Verstandes ausbildet, wird charakterlos; wer bloß den Verstand entwickelt und die Phantasie unterdrückt, wird herzlos.

§ Es ist doppelt wohlgethan, Unglück und Kummer in des Herzens Tiefen verbergen, einmal weil ihr Anblick Deinen Freund betrübt, und dann, weil sich Dein Feind darüber freut.

Charade.

Die Erste ist ein Theil der Zweiten,
Sagst Du die Zweit' der Ersten vor,
So ist's die Erste wieder nur allein; —

Das Ganze würdig auszubreiten,
Muß aus der Vorzeit dunklem Thor
Es quellen unvermischt und rein!

Auflösung des Rätsels in Nr. 44: „Egoist.“

Wasserstand der Vega.

Gr.-Beeskerek am 5. Nov.: 7 Sch. 3 Z. am Dampfschiffahrt-Pegel.
Fahrbares Wassernach Temesvár: 6 Sch. 2 Z., nach Gusztos 7 Sch. 2 Zoll.

Öfner Lottoziehung vom 29. Okt.: 77, 13, 30, 4, 80.

Verzeichniß über die Lebensartikel-Preise für den Monat November 1870.

Name und Gewerbe	Rindfleisch	Kalbfleisch	Schweinefleisch ohne Speck	Schweinefleisch mit Speck	Lammfleisch	Semmel von		Brod pr. Pfund
						Mund-	emmel-	
Pfund à 32 Loth						G. in Loth		fr.
à fr.						G. in Loth		
Reichsbauer-Meister:								
Paul Bauer	24	30	—	22	12	—	—	—
Nikolaus Elias	24	30	—	22	12	—	—	—
Hermann Eckstein	24	30	20	22	10	—	—	—
Katharina Fein	—	35	—	—	12	—	—	—
Jakob Kobn	24	30	20	22	10	—	—	—
Franz Kenya	—	—	—	22	—	—	—	—
Johann Somlyay	24	—	—	22	14	—	—	—
Stefan Turcsánvi	24	30	—	—	10	—	—	—
Johann Markovits	—	—	—	22	10	—	—	—
Stefan Dózja	—	—	—	22	—	—	—	—
Bäckmeister:								
Johann Billig	—	—	—	—	—	4 1/2	7	6
Joséf Blazsel	—	—	—	—	—	4 1/2	7	6
Franz Berner	—	—	—	—	—	4 1/2	7	6
Ignaz Brust	—	—	—	—	—	4 1/2	7	6
Anton Illievits	—	—	—	—	—	4 1/2	7 1/2	—
Alexander Kenfoly	—	—	—	—	—	4 1/2	7	—
Joséf Weiß	—	—	—	—	—	4 1/2	5 1/2	—
Georg Urbil	—	—	—	—	—	5	6 1/2	7

Gr.-Beeskerek, 1. November 1870.

Franz Prezlik, Stadthauptmann.

Gr.-Beeskereker Bevölkerungs-Anzeige.

Katholischer Religion:	Griech. orient. Religion:	Evangel. Religion:	Reform. Religion:	Israelitischer Religion:
Getraut: 2 Paar. Getauft: 1 Kinder männl., 8 weiblichen Geschlechts.	Getraut: 0 Paar. Getauft: 0 Kinder männl., 4 weiblichen Geschlechts.	Getraut: 0 Paar. Getauft: 0 Kind männl., 0 weiblichen Geschlechts.	Getraut: 0 Paar. Getauft: 0 Kind männlichen, 0 weiblichen Geschlechts.	Getraut: 0 Paar. Geboren: 0 Kind männl., 0 weiblichen Geschlechts.

Nr.	Name, Charakter und Geburtsort der Verstorbenen	Religion	Alter	Krankheit	Wohn- und Sterbeort.
25	Jovanka Radojsain, Tagelöhners-Gattin, von hier	Gr. orient.	76 Jahr	Schwäche	Budjaf.
28	Paul Kurugly, Bauer, von hier	—	73	—	Vorstadt Oppova.
—	Juliana Soilarov, Bauers-Gattin, von hier	—	78	—	Budjaf.
—	Maria Klecker, Tagelöhners-Gattin, von Stefansfeld	Kathol.	24	Tuberkulose	Deutsches Viertel.
—	Franziska Till, Tagelöhners-Tochter, von hier	—	2	Wasserlucht	—
—	Cäcilia Csokas, Tischmachers-Tochter, von hier	—	1 1/2	Fraisen	—
29	Momir Borzits, Bauers-Sohn, von hier	Gr. orient.	5	Verunglückt	Vorstadt Oppova.
30	Theresia Rad, ledig, von hier	Kathol.	42	Tuberkulose	Innere Stadt.
31	Magdalena Ferdinand, Tagelöhners-Tochter, von hier	—	18	Bauchfellentzündung	Deutsches Viertel.
November					
2	Margaretha Lux, Tagelöhners-Gattin, von hier	Kathol.	44 Jahr	Tuberkulose	Deutsches Viertel.
2	Stefan Benzje, Tischmachersmeisters-Sohn, von hier	—	10 Woch.	Fraisen	—
2	Johann Tellov, Stadtpandurens-Sohn, von hier	—	7	Angina	—
2	Magdalena Rako, Tagelöhners-Gattin, von Pardany	—	60 Jahr	Altersschwäche	Stadtpital.
3	Daniga Zwickos, Tagelöhners-Tochter, von hier	Gr. orient.	7 Tag	Fraisen	Muzslya.

Durchschnitts-Preise auf den Wochenmärkten zu	Weizen			Halbfrucht			Korn			Gerste			Hafer		Kukuruz		Hirse		Keps		Kartoffel		Heu		Holz	
	bester		mittl.		mind.		bester		mittl.		mind.		bester		bester		bester		bester		bester		Cent.		Klast.	
	fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.
Niederösterreich. Mezen in österr. Wäbrung																										
Gr.-Beeskerek	am 4. Nov.	51	—	47	—	—	—	350	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Arad	am 28. Okt.	465	—	440	—	—	—	330	—	320	—	—	—	280	—	270	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Neusatz	am 29. Okt.	440	—	420	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Temesvár	am 28. Okt.	480	—	470	—	460	—	—	—	—	—	—	—	280	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Schnellpreßendruck, Redaktion und Verlag von Franz Paul Pleih.